

VENDÉGLŐSÖK LAPJA

A HAZAI SZÁLLODÁSOK, VENDÉGLŐSÖK, KÁVÉSKOK, PINCZÉREK ÉS KÁVÉHAZI SEGÉDEK ÉRDEKEIT FELKAROLÓ SZAKKÖZLÖNY.

Megjelenik havonként kétszer, minden hó 5-én és 20-án.

Előfizetési ár:

Egész évre. 12 kor. | Félévre 6 kor.
Háromnegyed évre 9 " | Negyedre 3

Laptulajdonos és felelős szerkesztő:

IHÁSZ GYÖRGY.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

VII., kerület Akácfa-utca 7-ik szám.

Kéziratok és előfizetések ide intézendők.

csantavéri Törley József.

(1858—1907.)

Nyugdíjgyesületünk tíz éves fennállásának megünneplését ez idén a hála és a kegyelet jegyében üli meg, leleplezvé nagy megalapítójának, csantavéri Törley Józsefnek arczképét. Midőn e sorok napvilágot látnak, már akkor Törleynek életnagyságú arczképe bizonyítja, hogy nyugdíjgyesületünk tudatában van annak, mily hálaival tartozik nemcsak azon férfinak, aki egyesületünk érdekeit mindég szívén viselte, hanem egy személyben annak is, aki a magyar ipar legnagyobb harciosa.

Mert hisz neki köszönhetjük azt, hogy a magyar pezsgő az egész kontinensen mindenütt az első helyet foglalja el. Nem óriási vagyonnal s világhírű névvel született, hanem fáradhatatlan munkásságával, kitartásával és vas-energiájával szerezte azt, illetve vitta ki magának. Már kora ifjúságában azon nemes cél lebegett szeme előtt, hogy hazájának a külföld előtt is tiszteletet, becsületet szerezzen. S e nemes vágytól sarkalva hagyta itt hazáját s Franciaországba ment, hogy ott a valódi francia pezsgő készítmódját megtanulhassa. Reimsban töltött hosszú éveken át folytatott eredményes munkálkodása után 1881-ben jött haza és megalapította budafoki pezsgógyárát, mely a jelenlegi gyárnak is alapját képezi. 1898—99. évben annyira megnagyobbította és technikai berendezését annyira tökéletesítette, hogy ezzel nemcsak Magyarországon, hanem a világegyetem sorában is egyedül áll. S ezen óriási munka és fáradság között sem felejtkezett meg a hazaszeretetről. Mert midőn a szállodások nemzetközi kongresszusokat Budapesten tartották, gondoskodott arról, hogy külföldi vendégeink elvigyék a messze idegenbe is hírét a magyar vendégszeretetnek, rendezvén számukra egy olyan fejedelmi lakomát, fényárban uszó budafoki kastélyában, milyenek ma már leginkább csak a történelem lapjain szerepelnek.

S midőn már megszerezte magának és hazájának mindazt, amjt életcéllul tűzött ki, midőn már büszkén tekinthetett vissza arra az utra, mely bár hosszú, nehéz, de diadalmas volt, s midőn már nyugodtan élvezhette volna uttörő nehéz munkájának megérdemelt gyümölcsét, akkor jött a szörnyű megdöbbenő hír, hogy csantavéri Törley József meghalt. Feljajdultunk s kutatuk a végzet okát, mely ily kegyetlenül törte ketté egy nagy ipartársadalomnak erőteljes legfőbb oszlopát.

Hirtelen, oly váratlanul költözött el az élők sorából, hogy már azon emberbaráti nemes cél megvalósítása nem volt módjában, amelyet többször hangoztatott, hogy vagyonából egy tetemes összeget jótékony célokra adjon.

Áldott lelkületű özvegye megboldogult férjének emlékét szívébe zárva, óhajta lett, hogy az elköltözött számára oly emléket létesítsen, mely halála után is összekapcsolja azokkal, kikkel életében is együtt munkálkodott a haza és a magyar ipar felvirágzásán.

S e mostani cselekedetünkkel csak hálnkat róttuk le az elhunyt iránt, kinek emlékét örökre szívünkbe zártuk, s megerősíteni véljük az élőkkel azt a kapcsolatot, mely bennünket összetart az elhunyt gondolkodásának megfelelőleg, a közös érdek a haza és az ipar felvirágzásának jegyében.



csantavéri Törley József †

A Szt.-Lukácsfürdői Kristályforrás vegyelemezése

Orsz. M. Kir. Chemiai Intézet.

Az intézet kiküldöttje által személyesen vett „Kristály“ forrásból származó vizminta vizgálatának eredménye:

A víz hőmérséke 25.3 C°
A víz fajsulya 18 C-on 1.0008

Chémiai vizsgálat.

1000 gramm vízben találtatott:

Kalium (K)	0.0093 gr
Natrium (Na)	0.0334
Calcium (Ca)	0.1268
Magnesium (Mg)	0.0465
Vas (Fe)	0.0004
Chlor (Cl)	0.0331
Sulfat (SO ₄)	0.1188
Hydrocarbonat (HCO ₃)	0.5002
Silíciumdioxid (SiO ₂)	0.0169
Szénsav (CO ₂)	44.66
cm ³	0.0880

Orgánikus anyagot, ugyszintén salétromsavat és ammoniakot a víz nem tartalmaz és így a „Kristályforrás“ vizet igen tiszta calcium és magnesium-hydrocarbonatos ásványviznek minősítjük. Bakteorologiai szempontból pedig az állami bakteorologiai intézet ezen vizet tisztának és kifogástalannak minősítette.

Budapest, 1908. márczius 17.

Orsz. M. Kir. Chemiai Intézet
Budapesten.

Dr. HANKÓ VILMOS

a chemia tanára,

a Magyar Tudományos Akadémia tagja.

A Szt.-Lukácsfürdői Kristályforrás vize tiszta calcium és magnesium-hydrocarbonatos ásványviznek tekinthető. A nagy mélységből fakadó forrás vize a szó szoros értelmében kristálytiszta, ideálja a tiszta ásványvizeknek.

Budapest, 1904. július 20.

Dr. HANKÓ VILMOS s. k.
a chemia tanára, a magyar tud. akadémia tagja.



M. Kir. Egyetem I. Chemiai Intézete.

A forrás hőmérséke . 25.75 C°
A vízfajsulya 17.5 C-on 1.00074

A víz fagyáspontja 0.035 C
osmosisnyomás 0.421 atm. elektromos vezetőképesség 0.0008661 ohm. cm.

Chémiai vizsgálat.

1000 gramm vízben találtatott:

Kalium (K)	0.0070 gr
Natrium (Na)	0.0328
Calcium (Ca)	0.1277
Magnesium (Mg)	0.0452
Vas (Fe)	0.0004
Chlor (Cl)	0.0338
Sulfat (SO ₄)	0.1113
Hydrocarbonat (HCO ₃)	0.5194
Silíciumdioxid (SiO ₂)	0.0170
Szénsav (CN ₂)	0.0878
Összes szénsav (B ₀₂)	4.6245

Enagy mélységből fakadó állandó összetételű ásványviz se ammoniát, se salétromsavat nem tartalmaz, orgánikus anyag ugyszólván nincs benne s így a chemiai analysis alapján a Kristályforrás igen tiszta calcium és magnesium-hydrocarbonatos ásványviznek minősítendő.

Budapest, 1900. április 12-én.

A M. Kir. Tudományos Egyetem I. Chemiai Intézete.

A „Kristály“ forrás szénsvtelítés nélküli állapotban hasonló enyhésége folytán pótolja a francia Évian és St. Calmier forrásokat. Évian-Cachat forrás: 1000 gramm vízben o. 3172 gramm ásvány alkatrészt, o. 2732 gramm szénsv, összesen o. 5904 gramm. St. Calmier-Badott forrás: 1000 ramm vízben 0.2404 gramm ásvány alkatrészt, o. 3319 gramm szénsv, összesen o. 5723 gr. Szt.-Lukácsfürdői Kristály-Forrás:

1000 gr. vízben o. 5208 gr. ásvány alkatrészt, o. 4624 gr. szénsv, összesen o. 9832 gr. A Kristály-Forrás több ásványalkatrészt és több természetes szénsvat is tartalmaz, mint e két világhírű és a francia kormány által közérdekű jelleggel felruházott gyógyvíz.

ÜDVÖZLET DEBRECZENNEK.

Hitbéli megújulás, lelkiismereti szabadság erős vára, Debreczen, köszönt a nemzet, az ő nevében üdvözölnek az ország vendéglősei!

A kiknek hivatásuk vendégeket látni, most maguk élvezik a vendég-ség örömeit ősi falaid között.

Szíves szó hívott, szeretet és tisztelet hozott minket. Tisztelet nagy multad, szeretet néped iránt, a mely magyarságában romlatlanul, biztató, nemes példa előttünk.

Azokban a szomorú időkben, a mikor török, tatár s ezeknél is veszetebbül a német dulta hazánkat, nem vettek körül városodat nagy, henye falakkal, hanem fiaid eszében és erejében kerestél s találtál védelmet; a mai nehéz, nyomorral sújtó viszonyok között még inkább kell eszünkre és erőnkre támaszkodnunk, mert csakis ezekkel válthatjuk meg magunkat a fenyegető pusztulástól.

Minket a kartársi érzület, az együttműködés szüksége hozott körötkbe, hogy iparunk javán, haladásán tanácskozva, egész nemzetünk boldogulásán munkálkodjunk.

Töltsenek el, segítsenek minket a debreczeni népet megkülönböztető erények: lángoló magyarság és fajszeretet, megbonthatlan összetartás és el nem ernyeszhető szívósság, igaz becsület.

Ha ezeket a nemes tulajdonságokat magunkénak vallhatjuk, megérjük iparunk szebb jövőjét; valamint ezekkel az erényekkel nemzetünk is kivívja hatalmát, szabadságát és jólétét.

Hortobágy szellője, egyetlen látogatója a pusztában porladozó hősök immár nem tudott sirjainak, fuvald szívünkbe e nagy virtusokat, Debreczen tiszta levegője virágoztasd fel őket, hogy magjuk ne vesszék, virulásuk meg ne fogyatkozzék ebben a nemzetben soha.

Ha ezekkel az ősi virtusokkal vértelve leszünk, jöhetnek még, a mint jönnek is, szörnyű megpróbáltatások véres napjai; ámde a vész ha meg-tizedel is el nem gázolhat s megint viszhangozzák a kárpátok büszke hálá-
énekünk: „Él magyar, áll Buda még!”

S állni fogsz te is Debreczen, magyar róna örökifju városa, a kit epedő szerelemmel majd azután is meg-meglátogat a bűbájós délibáb, a mennyei ígéretnek és dicsőségnek az a földre csillanó sugara.

Viruló téreiden a pengő kaszák éléről százsoroson hull az áldás, műhelyeiden a szorgos kalapácsok zajában gyűl a kincs s a tudományok szent csarnokaiból világgá ragyog szellemed fensége.

A mint kívánjuk, úgy érezzük, hogy valamikor csakugyan így leszen.

Legyen is! Rákóczi öreg harangja ne csüngjön agg tornyában néma gyászszal, kondulhasson meg újra tisztán, diadalmasan, mint akkor, a mikor szabadságra hítt a tárogató s a daliák piros csizmájának a nyomát még nem takarta hóval a tél, rabságunk zordon, siralmatos tele.

Szabad hazában szabadság legyen megint Debreczen nagysága, magyar fajunk dicsőbb hive népe bolgodsága!

Falaid közé gyűlve, így üdvözölnek minden jóval, magyarság szive, Debreczen, az ország vendéglősei s meghajtván előtted zászlójukat, hálásan köszönik szives vendéglátásodat.

Debreczen népe.

Erős, romolhatlan törzs, olyan, mint a keletásiai bambusz törzsöke: bárhányszor lesarabolják, mindannyiszor uj, rugékonnyabb, csihatagot hajt.

Debreczen népe teljével van a magyar faj minden nagy és nemes tulajdonainak. Vére romlatlan, esze tiszta.

Azzal a vérrel, azzal az észszel írta be nevét a történelembe s azzal a vérrel, azzal az észszel jegyezte el magának a szebb jövőt.

Forgatván a multak krónikáit, látjuk, hogy ez a nép mennyi erővel és okossággal állta meg helyét a századok vérzivatarjai között.

Sok nehéz, nagy időn küzdötte át magát ez a nép, de egy sem volt nagyobb, nehezebb, Debreczen történetében, dicsőségesebb, mint az, amelyről Kossuth Lajos így ír:

»... Nagy idők voltak azok, melyek engem egykor a tettek mezején Debreczennel közvetlen viszonyba hoztak s Debreczen évkönyveibe szerény nevemet bejegyezték.

Oly idők voltak azok, aminőkkel az, a mit a vallásos ember Isten ujjának nevez, a történelemben korszakonként mérlegtárcazába teszi a nemzeteket, hogy megmérje, ha megütik-e vagy nem az életrealitás mértékét.

Nemzetünk megmértetett és akkor könnyűnek nem találtatott, abban Debreczennek nagy része van. Bécsben azzal kecsgették magukat, hogy, ha a jog és törvény fölébe helyezkedett erőszak fővárosunkat hatalmába keríti, a jogvédő ellentállásnak vége lesz.

Hatalmába kerítette. Országgyűlés és kormány Debreczenben kerestek menhelyet.

Ha Debreczen akkor a romboló vész lehangoló dühöngése közben csak kétségeskedik is a nemzetnek akár erélye, akár határozottsága felett; ha férfia, nője, apraja, nagyja magasztos hazafisággal nem veszi körül a kormányt és országgyűlést, kik nem kegyet oszthatni, hanem áldozatot kívánni jöttek hozzájuk, a honvédelmi erőkötés tehetetlen paródiává sülyed s a világ bírāja, a történelem pálczát tör a magyar nemzetnek nemcsak élete, hanem becsülete fölé is.

Hogy nem így történt, hogy a honvédelmi harc nemzetünk életrealitásának a világ rokonszenves csodálatától kísért, hatalmas revelatójává fejlődhetett, ezt jórészt azon támogatásnak köszönhetjük, melylyel Debreczen a kebelébe menekült országgyűlést és kormányt körülvette.

Ez tette lehetségessé azt a szerves erő-kifejtést, melynek következtében »névtelen félisteneink« a Tisza mögé szorult védelmi állásból rövid pár hó alatt a támadóra mehettek át diadalmasan.

S én, ki ama válságos időkben a kormányt élén állottam, de nemcsak én, hanem a nemzet is ezért Debreczennek örök hálával tartozunk.

Ime a debreczeni nép örökéletű szobra. A vész napjaiban összetartó, önzetlen és rendíthetlen.

Ilyennek láttuk őt most is, nem olyan régen s ilyennek ismerjük őt az idők végezetéig!

Tisztelettel hajlik meg előttük nemzetünk lobogója.

A pálinkázó egyedül kortyogat, a borozó így szól: »Ökör iszik magába!«

Az oroszokat nem Japán, hanem a vudki verte meg; ez is veszti el.

Csokonai.

Csokonai Vitéz Mihály, jöhet-e nagy Debreczen városába magyar, hogy a hála megilletődésével fejet ne hajtson borágas szobrod előtt.

Kit üzött a boldogtalanság ostora, a vak tudatlanság; te, aki a szerelem ölén sem találhattál nyugodalmat, most nyugodtan állsz dicsőségpedestálján.

Te, aki nem leled honod e hazában, most itthon vagy minden szivben s hódol néked e város, amely egykor magához ölelni kishitű volt.

Homlokodat nem barázdálja fájdalom s aki lát, mégis elborul; ajkaid némák s a ki eléd járul, mégis megért; érczmelled hideg, nem feszíti égő szived lángja s a ki hozzád közelít, mégis fölhevül.

Mi szebb, jobb az emberben, lobogós tüzre gerjed a te látásodtól.

Megcsendülnek a vándor lelkében a te költészeted trillái, az életre kelt magyar szellem magasztos akkordjai.

Mintha a magyarság égi nemtője tartózkodnék a te szobrod árnyékában, egész valódonk érezzük a nemzeti szellem ihletét.

Nem hervadó koszorúval, ezzel az ihlettel áldozunk neked, költészeted mártírja, elhagyottság vigasztalan embere!

Thaly Kálmán.

Közéletünknek kiválóbb férfja kevés van, tisztéletreméltóbb egy sincs nála.

Amily élesen jellegzetes nemesen formált feje, annyira kiemelkedő, fenkölt az egyénisége.

Talán ebben van az ok, hogy a szintén oly karakterisztikus Debreczen és az annyira karakterisztikus Thaly elválhatatlanok.

Nincs is honatyja, aki a közjót önzetlenebbül szolgálná, mint ő; egy sincs, aki a nemzet függetlenségének, ősi szabadságának annyira lélekszerinti harczosa volna, mint ő.

Szavaiban nincs túlzás, de annál lefegyverzőbb a meggyőződés; beszédeiben, irataiban nincsenek puffogó frázisok, de annál elragadóbb a hév; nem hajszoja a népszerűséget, de annál őszintébben keresi az igazságot.

Sehol sem látható, ahol csak mutogathatná magát; még a környékét is elkerüli azoknak a helyeknek, ahol osztogatnak.

Jutalmat nem várva, nem kérve, munkálkodik eszményeért: a nemzeti szabadságért.

Mint élő memento jár közöttünk.

Mint költő az ősi dicsőségről, a megfeszített szabadságról zengi énekeit s mint író a bujdosók sirjaihoz állott fáklýául, a kuruczkor vitézségben, gyászban fenséges ideit szóaltatta meg s addig-addig ébresztette azokat a fényes szellemeket, mig ki-

szálltak behorpadt sirjaikból ott a Mar-mora partjain s élükön a dicső fejedelemmel, a minden idők magasztos tisztaságu emberével s visszajöttenek diadalmas gyász pompájával a hazába a hazaszeretnek, magyar szabadságnak újból s örökre elfoglalni a hazai földet.

Talán nem volt költő, író a földön, aki ennyire gyönyörködhett volna eszméinek diadalában.

Am ezt a nagy jutalmat meg is érdemelte Thaly Kálmán, akinek nem tudott fizetni az élet s adósa marad a nemzet.

Debreczen büszke hódolattal ragaszkodik tehát továbbra is képviselőjéhez, akinél nél hibeke kezekre, fenköltebb szivre a nemzet igazait nem bizhatná.

Nagy szükségére van Debreczennek erre a ragaszkodásra most, amikor nemzetünk küzdelmeinek új szakaszához érkezett.

Ahoz a szakaszához, amikor nyíltan dolgozhatik függetlenségének visszavivásán; ámde, hogy ezt sikerrel tehesse, körültekintésre, bölcs mérsékletre, számító okosságra s nem heveskedő türelmetlenségre van szüksége.

Ilyen munkára hivatott Thaly Kálmán; ennél fogva a nemzet érdeke, hogy Debreczen és Thaly politikai házassága, a mint eddig, ezentul is zavartalan legyen!

A nagyerdő.

A bérci erdőben több a fenség, a róna erdejében több a báj. Az, mintha uralkodója volna a földnek, ez, mintha bokréta volna a kebelén.

A debreczeni Nagyerdőben van egyéb is: valami nagy, lebilincselő melankólia.

Különösen őszszel, amikor halkan peregni kezdenek a levelek s itt-ott kipirulnak a lombok, mint sorvadó ifju lány orcán a láz.

Egyszer bolyongtam csak terebélyes fái alatt, de azt az érzést, mi akkor elfogott, nem tudom elfelejteni.

Mintha szellemek sokasága vett volna körül, azoké a kollégiumi nagy diákoké, akik hajdan ifju szivvel az egész nemzet helyett éreztek s akiknek homlokára a halhatatlanság koronáját varázsolta Jókai istenujja költészete.

Éltek-e, nem-e egyéneként úgy, ahogy a nagy költő visszaálmodá őket, ki tudhatná; de hogy összességében olyan volt a debreczeni kollégium ifjusága, arra van bizonyosságunk: szivünk kegyeletes dobogása, feledett krónikák beszéde s a szabadságban megistenült nemzedéke.

Vajjon lesz-e még valaha a kollégiumnak ilyen ifjusága?

Szél nem fútt, mégis sóhajtoztak a Nagyerdő fái.

Hejh, mikor azoknak az ifjaknak a lépteitől csörrent a haraszt, mikor az ő danáikat busongta vissza a fák mohos kebele, itt a magyar globuson nem volt ennyi hazug fény, hívságos csillogás; de népének annál drágább volt egyetlen ékszere, a ma-

gyar becsület, melyet már Priscus Rhetor is megcsodált.

Vajjon ma volna-e mit megcsodálnia?...

Más idöket élünk, más csillagok járnak!

Bizony-bizony szomorú, búslakodtató hely ez a Nagyerdő a gondolkodó, emlékező embernek. Hazajáró lelkek, a kor szivében menedéket nem találó szellemek tanyája.

Körülvesznek, bánatosan suttognak, szemrehányón panaszkodnak, hogy szinte megdermed a sziv, mikor fagyosan benyilal retentő kérdésük: «Mi lett a magyarból? Mi lesz a hazából?»

Szinte dideregtem s mintha leltem siri hidegétől egyszerre zordon télre vált volna az ősz, ugy rémlett, hogy hó borítja az erdőt.

Ime, ropog, csikorog is amodább egy sápadt vándor lépteitől.

Támolyogva jár; messziről jöhet.

Hogyne! Segesvár csonthalmos mezejéről messze van idáig.

Most is kétséggel küzködön, leverten jár, mint egykor, valamikor régen.

Hideg tél volt akkor is, s az éhezö költő pipájánál melengette gémberedett ujjait.

S akkor, amikor az emberföltti nélkülözésektől lelke alélni kezdett, megkörnyékezte a kétségbeesés s kiüzte ide a Nagy-Nagyerdőre meghalni.

Amde a Nagyerdőnek van szive, van jövöbe látó szeme és — fölverte nagy szellemeit s azoknak a csókjától, biztatásától felocsudott a költő alélt lelke.

Nem halált, új reményt, új erőt vitt haza a Nagyerdőről és diadalmaskodott.

Maga Petöfi beszélte el öngyilkos szándékát egyik legbizalmasabb barátjának, a nemrég elhunyt Berecz Károlynak.

Akik nagyokra törnek s orvul megejtik őket a kétség, menjenek ki a debreczeni Nagyerdőre; nagy szellemek rejtöznek ott s nem engedik elveszni a nemes czélok emberét.

Ma sűrűn terem a jó vers, de nincs költészet. Kigondolt helyzetből cröszakolt, hazug érzelmek; ganajt aranyfüstbe hentergetnek.

A jó vendéglősné olyan, mint a nap: nemcsak övének világít, hanem mindenkinek.

Egy tatár mese szerint az első karaván-szerült, vagyis az első vendégfogadót, a jó-ság találta ki, az okosság építette fel s az élelmesség vette bérbe.

Egy ital bor a szomjazónak, egy falat kenyér az éhezőnek, ha a gazda ember-séggel adja, jobban megszenteli a csárdát, mint az egész Jordán a templomot.

Durva, rideg vendéglős csak úgy nem való a mesterségére, mint a mérges kutya czukorkereskedőnek.

Ahol piszkos az asztal, nem becsülik a vendéget. Mehetsz!

Singhoffer M. József

halászmester

Budapest, Központi vásárcsarnok,

Lakás: Fővámter 10. szám.

Élő nemes pontyok bármely nagy mennyiségben kaphatók.

Édes vízi és tengeri halnagykereskedés, mely állandóan tart nagy halkészletet élő és jegelt halakban. vidéki rendelések a legpontosabban és megbízhatóan eszközöltetnek, háztartás és éttermek részére.



Magyar Gazdák Értékesítő Szövetkezete

Élelmiszeráruháza IV., Vámház-körut 8.

Legmodernebb berendezésű áruháza az élelmezés összes ágazatai számára. Közvetlen összeköttetés a termelővel. Nincs többé szükség vásárcsarnokra! Az asztal s a konyha minden szükséglete egy helyen beszerezhető. Az áruk azonnal házhoz szállíttatnak. Vendéglősök és szállodások részére a legolcsóbb előnyáruk. Tessék árjegyzéket kérni.

A „Bika”

Egy darab história, a régi és új Debreczen fog ebben a névben kezni.

Ha valaki kételkedik a vendéglők civilizatorius jelenségében, elég a Bikára mutatnunk.

Nagy idők szálltak el fölötté, új, modern köntöst is öltött magára; de azért nem hámlott le róla a régiség patinája s bizonyos kegyeletes rezgéssel ejtjük ki a nevét.

Itt volt a bihari, szatmári, szabolcsi és erdélyi urak tanyája s a könnyű csésák és dübörgő batárok minden nap szállítottak olyan vendégeket, akiknek a neve azelőtt is, azóta is ott ragyog a történelemben.

A Vayak emberöltőkön át beberucszantak kikirugni a hámból, no, meg, a mikor másképp nem lehetett, muzsikaszó mellett, suttomban szót váltani a haza dolgáról.

A Tiszák, Beóthiek, Irinyiek, Józsaák nem egy kalandja játszódtott itt le s nem egy komoly akciójának innen adták meg az első lökést.

Öröme fordult itt meg József főherceg is, akinek a Hortobágy képe mélyen véssődött a szívébe.

Sok dévaj, örökéletű adoma kirepítő fészke volt ez a barátságos hajlék és sok titkolt könnyet láttak megcsillanni, leperdülni a néma falak.

De talán senki sem érezte magát itt annyira otthonosan a mult század végén, mint Teleki Sándor gróf, a világhíró vitéz ezredes, a XIX. század nagyjainak ez a csevegő pajtása.

Költői magányából ide járt legszivesebben emlékezni. Néhány jó barát társaságában föltámasztotta a nagy idöket s a nagy idöket s a nagy idök nagy embereit oly színesen, oly melegen, mintha csak a tegnapi alkony homálya borította volna őket.

Gondolatai csélesap pillangókként csapongtak Erdélytől Jerseyig, Szebentől Párisig.

Majd Bem mellett lovagolt, majd Garibaldit kísérte. Ebben a pillanatban Kosuth-tal és Viktor Hugóval konferált, a másikban már Dumasval csevegett.

Szívének költői hevülései előbb itt nyiladoztak s csak azután vetette papírra fűrgé tolla minden idök gyönyörűségére.

V. D., a jeles történetíró, aki kebelbarátai közé tartozott, sok érdekes apróságot beszélt el nekem a nevető szemű, örökifjú ezredes grófról, akit méltán tekinthetünk utolsó emigrációnk Mikes Kelemenjének.

Itt esett meg vele, hogy ...M ...J, aki az akkori idök egyik legkedveltebb drámai művésznője volt a vidéken, majdnem zavarba hozta az ötletes gróft.

Vacsoránál történt. A művésznő jobbján ült s elhalmozta szeretetreméltóságával. Szelleme kráterként ontotta a szikrákat s fegyelem és kacaj kísérte szavait.

— No, kedves hugom, még utóbb kegyeddel is úgy járok, mint a szépséges Nepitával, akiben maguk a gráciák öltöttek halandó testet.

— Hát hogy járt vele a gróf?

— Furcsán. Egy estélyen a gyönyörű teremts igen kitüntetett, annyira, hogy az egész idök át velem foglalkozott. Nemcsak utólrhetlen tánczos, hanem elbűvölő társalgó is volt. Egyszer csak incselkedni kezdettem vele.

Milyen kár, — mondom, — hogy Mars nem volt magyar huszár; illetőleg, hogy én, a magyar huszár, nem lehetek Mars.

Már miért? — kérde ő.

Hát csak azért, mert a magyar huszár nemcsak a legjobb vitéz, hanem a legjobb tánczos is a világon. Bizonyára bele, illetőleg belém szeretett volna az Olympus legbájosabb asszonya, Pepita-Terpsihore.

— Igen, ha Mars ur nem lett volna túl a negyvenen.

Kellett ez nekem?!

— Nem értem, — szölt a művésznő, — a rá vonatkoztatást.

— Nos, ha kedves hugomnak is ilyen formán szólanék?

— Hát azt mondanám: Ha szépen kérek, szeretem én az őzfejű Marsokat is. Csak úgy rengett a Bika; talán még az Istenek is elmosolyodtak a szertelen nevetésre.

A debreczeni perecz.

A nóta ugyan azt mondja, hogy »Debreczenbe kéne menni, pulykakakast kéne venni!« ámde a mi öreganyáink kívánsága békét hagyott a pulykakakasnak, ellenben annál inkább követelte a debreczeni pereczet.

Apró, keményre sült, sós tejföllel, mivel be nem maszatolt tészta karikák voltak ezek, amelyeket öntve, forró zsirban megforgatva, turóval, tejföllel s tepertővel megtisztelve tálaltak az asztalra. Fölséges, isteni eledel volt. Szerettem hinni, hogy ma is van kelete Debreczen híres piacán.

Amikor gyermekkoromban elindult a vásáros nép akár a Dunántúlról, akár a Tisza

mentéről, a bucszkodók kétszer is utána kiáltották a távozóknak: »Aztán el ne felejtsem hozni debreczeni pereczet.«

Hoztak is zsákszámra, egy évre valót.

Hanem hát nem azért hozom szóba itt a debreczeni pereczet, hogy kitünőségét zengjem, hanem azért, hogy egy kis helyet szorítsak neki az etnográfiaiban.

Ugyanis, — tudtommal — ilyen apró karika-pereczet Magyarországon csakis Debreczenben sütnék.

Ennek pedig azért tulajdonítok jelentőséget, mert országszerte úgy tartják, hogy Debreczen lakossága részben tatár eredetű.

Semmi kétség, hogy ugy a tatárjárás idején, mint a török hódoltság korából maradtak itt tatár csoportok, annál is inkább, mert a nyelv rokonsága folytán könnyen olvadhattak a magyar testbe s ezt örömmel is tették földünk termékenységénél s emberségesebb törvényeinknél fogva. Bizonyítja ezt több község és család neve.

Maradhattak tehát tatár véreinkből Debreczenben is.

Ha nem így volna, nem élne a nép tudatában; de hát én most csak a debreczeni perecz bizonyosságára akarok hivatkozni.

Ha egy-egy nép eredetének tanúsága lehet a ház, a butor, a ruha, a szerszám, éppen úgy lehet az étel, a főzés módja, szóval, az izlés, mint ahogy ma is megkülönböztet ez nemcsak egyes családokat, hanem egész vidékeket.

Nos, a debreczeni perecz is lehet ilyen eredet-jelző.

Amint mondtam, hozzá hasonlót sokfelé jártomban nem találtam, sem itthon, sem másutt Európában.

Nagy csodálkozásomra azonban Nagy-Oroszországban egészen a Fekete-tengerig ilyen a perecz s ez a legkedveltebb sütemény.

Amerre tatárok uralmát nyögte ez az ország, mindenütt divik ez a perecz, melyet »baranki«-nak hívnak, s ahol ma is tömegesen laknak tatárok, mint Moszkvában, közülük sokan keresik ennek a sütésével a kenyerüket.

Nem lehetetlen tehát, hogy a debreczeni perecz is tatár-örökség.

A vendéglős tőkéje nem a pénz, hanem a magyaros szívesség.

Lelketlen és becstelen demagógia az, a mely népnek csak jogokat emleget, de kötelességeket nem.

Magyar Gazdák Értékesítő Szövetkezete

Élelmiszeráruháza IV., Vámház-körut 8.

Osztályainak beosztása:

Csemegeosztály: legdusabban felszerelve. Fűszer és kávéosztály. Mészárszék. Vad- és baromfiosztály (saját hizlalda Budafokon). Tojás-osztály. Mézosztály. Nagybani áruosztály. (Gyümölcs, zöldségfélék, burgonya, füstölt-árúk, vaj közvetlen a termelőtől.) Palackborosztály mintaszertűen kezelt hordóborok a szövetkezet budafoki pinczéiben. Égetett szeszes italok (szilvium, boroka törköly stb.)

Bor-közraktárak.

A szőlősgazdák is már évek óta mozgolódnak, hogy boraik értékesítésére szövetkezetet alakítsanak, beraktározásukra a kereskedelmi góczpontokon nagy pinczékert rendezzenek be.

Az ő mozgalmuk kapcsán viszont mi agítalunk régóta, hogy a vendéglősök szintén álljanak össze, borvásárló szövetkezet, illetleg közös pincze létesítésére.

Buzgókodásunk már évek előtt figyelmet keltett a helyeslésre talált a termelők körében, míg szaktársaink között a »Vendéglősök és Kereszmárosok Ipartársulata« csoportjához tartozik, tehát a kisvendéglősök karolták fel az utóbbi napokban s már előkészítő bizottságot is választottak.

A szőlősgazdáknak már sikerült is elérniük, hogy a földmívelési miniszter elhatározta szövetkezetük anyagi és erkölcsi támogatását.

Erre a hirre összefogott néhány élelmes borkereskedő, s hogy elhalássza a termelők elől a kormány támogatását, hát azzal az ajánlattal fordult a kereskedelmi minisztériumhoz, hogy boraik értékesítése végett borközraktárakat létesít, persze, megfelelő szubvenzió és busás kedvezmények mellett.

Az élelmeskedők ajánlata úgy hangzik, hogy egyik nagyobb fővárosi pénzintézet egésze alatt alakult borkereskedelmi részvénytársasággal a minisztérium szerződést kötne borközraktárak létesítése és bizonyos mennyiség kivételének biztosítása céljából.

Mint a »Magyar Kereskedők Lapja« értesül, hosszas tárgyalások után el is készült a »Vinea« bortermelési és kereskedelmi részvénytársaság egy szerződéstervezete, amelyet azonban még egyik fél sem fogadott el, de amely már most nagyon heves ellenzésre talált több oldalról. A szerződéstervezet szerint a »Vinea« a kormánytól évi 250.000 K segélyt kapna 10 éven át, amivel szemben köteles volna a fontosabb bortermelő és kereskedő góczpontokon kellően felszerelt, jól berendezett bor-közraktárakat létesíteni. Ezekbe a raktárakba joga lenne akárkinek egy megszabott mennyiségű bort beraktározni. A Vinea az így rábizott borokat tartoznék szakszerűen kezelni, sem a raktárhelyiségért, sem a kezelésért semmit felszámítani nem szabad s a beraktározó fél nem kötelezhető arra, hogy borát a Vinea közvetítésével adja el, de ha azt kívánná, a részvénytársaság köteles az eladást 2% jutalék ellenében közvetíteni. Ezen kívül a szerződéstervezet köteletségévé teszi a Vinea-nak, hogy a borkivitel emelje és legalább egy meghatározott évi minimális mennyiséget exportálnia kell. A szerződés egyelőre még nem jött létre s most egyelőre a tárgyalások is látszólag pihennek azért, mert a Vinea a feltételeket nem tartja elég kedvezőknek, s nagyobb előnyöket szeretne elérni.

Nem azért akadtak meg a tárgyalások, hanem azért, mert a termelők országserzte tiltakoztak a tervezett közraktárak ellen, mert ezek csak úgy adhatnak garanciát, ha szövetkezeti alapon létesülhetnek, annál

is inkább, mert a »Vinea« borászait ha nem is kompromittálja, de nem is ajánlja semmi.

A »Vinea« tehát elesik az állami szerződéstől, el a 4.500.000 korona sáptól.

És ez jól van így, mert a magánüzérkedés kezébe dobott közraktár mindennek használna, csak a magyar bornak és a magyar termelőknek nem.

Az élelmeskedők korán kipattant fogásáról különben csak azért emlékezünk meg, hogy a vendéglősöknek ezzel az esettel is bizonyítsuk, hogy borvásárló szövetkezetünk megalakításával minő közszükséget elégítenének ki, úgy, hogy joggal számíthatnának a termelők és a kormány támogatására; mert borainknak a hazai piacot csakis a vendéglősök biztosíthatják.

Ragadjuk meg a kínálkozó alkalmat, a mivel elsősorban magunknak használunk, de hazafiasan, az egész társadalom rokonszenvével találkozólag is cselekszünk.

A sikerhez nincs szükségünk erőnket meghaladó erőfeszítésre, csak arra, hogy tapintatosan, a termelőkkel szolidárisan járjunk el s ne kapzsin és hebehurgyán fogjunk a kezdethez, hanem oly hozzáértő férfiak óvatos vezetésével, akiknek tekintélyük van a nagy társadalomban.

Frangois Lajos.

Göndöcs István barátunk gondos szerkesztésében megjelenő „Magyar Dal- és Zene-Közlöny“ június 30-iki számában dr. Falk Zsigmond a következőket írta:

Széles ez országban mindenféle nagy visszhangra talált és élénk örömet keltett az a kitüntetés, amelyben *Frangois* Lajos legutóbb részesült. Tetőtől-talpig férfi *Frangois* Lajos, aki mindazt, amit elért, egyedül és kizárólag a saját fejének és a két keze munkájának köszönheti. Dolgozott kora ifjúságtól fogva és dolgozik szüntelenül most is, amikor virágzó férfikora tetőpontjára lépett. Franziából lett magyarra, azaz tán helyesebben mondva nap-nap után csodás bizonyosságát adja annak, hogy amily rajongóan szereti szülőföldjét, épp oly lelkes ragaszkodással csüng Magyarországon. Soha sem fogja feledni, hogy francia, de sirig önfelelő kitarással fogja szolgálni a magyarság szent ügyét, amint azt megtette immár évtizedeken át.

Budafokon mesébe való működést fejtett ki a magyarosítás előmozdításában és francia származása dacára folyékonyan és magyarsan beszél magyarul.

Frangois Lajos ama szerencsések sorába tartozik, akiknek nincsenek irigyei. Aki megismeri, nyomban megszereti, akinek pedig nem volt alkalm a személyes érintkezésre, az tiszteli tetteit és nagyabcsüli a magyar érdekek szüntelen ápolásáért, *Frangois*, az ember. *Frangois*, az iparos, *Frangois*, a lelkes agitátor, *Frangois*, a munkások atyja s *Frangois*, a szegények és gyámoltalanok pártfogója és végül utolsónak, mint legfontosabbnak *Frangois*, a lánglelkű magyar hazafi egyaránt rászolgált arra a legfelsőbb helyről érkezett kitüntetésre, amelyről a hiva-

talos lap mult heti száma hozza az értesítést. *A Ferencz József-rend* soha érdemesebb, soha kedvesebb és soha szorgalmasabb férfi mellett nem díszítette.

Frangois Lajos nemrég külföldi rendjelet is kapott, amelylyel világhírű pezsgőborát érte az elismerés, aminthogy a külföldön a magyar pezsgő nagy elterjedés és szakszerű elismerése épp a *Frangois* Lajos gyártmányainak köszönhető. Az ő budafoki pezsgőgyára a legkiválóbb minőségű francia pezsgők gyártásának megfelelő elsőrendű pezsgőt készít, amely nálunk immár egészen kiszorítja a külföldi czégek produktumát, odakünn pedig veszélyes konkurens a világhírű francia pezsgőboroknak. *Frangois* Lajos Transylvania pezsgőjénél zamatosabb, jobb és tisztább pezsgőbor nincs is az egész földkerekségen. De többi gyártmányai is mindenképpen elsőrendűek.



Frangois Lajos
a Ferencz József-rend lovagja

A magyar dalostyig óriási horderejét helyes érzéssel rég felismerte *Frangois* és semmi áldozattól sem riad vissza, hogy azt istápolja és hathatósan terjeszse. A megboldogult *Lung* György, az Országos Daláregyesület ügybuzgó elnöke nyerte meg *Frangoist* az országos egyetben való közreműködésre, mert megismerte *Frangoisban* a szervező tehetséget és a magyar ügy önzetlen harcosát. Azóta *Frangois* nem szünet meg a magyar dal érdekében a legmesszebb menő tevékenységet kifejteni. A saját gyárában is dalárdát alapított munkásai körében és ugyeban a kis társaságban, mint a nagy orszá-

„PATYOLAT“ gőzmosógyár és fehérnemű kölcsönző vállalat

(volt Szinner-féle)

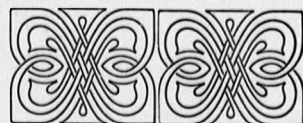
Telefon 51—80.

BUDAPEST, VIII. kerület, Práter utca 44.

Telefon 51—80.



Ajánlja teljesen átalakított gyárát a tisztelt vendéglősök és szállodások figyelmébe. A mosásnál különös gond fordítottatik a fehérneműek kimelésére.



gos intézménynél François áldást osztó közreműködése sokat lendít a nemes célú gyáros megközelítése körül.

François Lajos angyali jószágú neje, fivére és annak gyermekei körében folyton-folyvást újabb terveket sző, amelyek mind a magyar haza felvirágozását és a magyar iparnak a külföld előtt való elismerését célozzák.

Egyidejűleg itt adjuk **François** Lajos életrajzát, mint azt a „O. V.” 1907. aug. 10-iki száma közli.

François Lajos Reimsban született 1859. június 30-án. Apja **François** Fülöp a de Montigny grófok világhírű reimsi pezsgőgyárainak vezetője volt. Még ugyaszólván gyermekkorában, 1780—72-ben részt vett az emlékezetes francia-porosz háborúban melynek lezajlása után, 1872-ben munkába lépett, hogy apja mesterségét, a pezsgőgyártást elsajátítsa. 1878-ban már mester lett 1880—82-ben pedig már mint igazgató volt Champagne két leghíresebb pezsgőgyárában, Roederer és Mummól alkalmazva. 1882-ben Törleyvel, ki akkor szintén Franciaországban tartózkodott, jött be Magyarországra s ugyanazon év július 23-án telepedett le Budafokon, 1885-ben családát afapított. Magyar nőt vett feleségül, **Pacholszky** József leányát, akivel ma is a legboldogabb családi életet éli.

Időközben megtanulta a magyar nyelvet s hogy háláját lerója a magyar haza irányában, mely neki állandó boldog otthont, biztos megélhetést és anyagi jólétet nyújtott, 1895-ben letette a magyar honpolgári esküt s azóta testben lélekben magyarrá válva fokozott mértékben teljesíti honpolgári kötelességeit új hazája irányában. Gyára évről-évre nagyobb lendületnek indult s kitűnő gyarmányai révén cége egyre tekintélyesebb és elismertebb hangzású lett, úgy, hogy 1898-ban a király az udvari szállítói czímmel tüntette ki, 1906-ban pedig kereskedelmi tanácsos lett.

François Lajosnak a munkában és a gyárvezetésében buzgó segítőtársa fivére, **François** Cézár, aki gondoskodott arról, hogy a **François**-család Magyarországon ki ne haljon. Boldog családapa.

Hogy mennyire méltányolja Budafok községe **François** Lajos nagy érdemeit, az kitűnik abból, hogy 1903-ban a nép bizalma és szeretete őt ültette a község bírói székébe s azóta már másodszor választották őt meg erre a megtisztelő tisztségre. S a község igazán szerencsés választást tett az ő személyében. Nálánál buzgóbban igazán senki sem tölthetné be Budafok bírói székét mert ő a község ügyeit a leglekiismeretesebben vezeti s a község érdekeiért és boldogulásáért munkálkodik minden szabad idejében s egyedüli vágya, hogy Budafok községet minél jobban fel virágoztassa és annak lakosságát minél boldogabbá és elégedettebbé tegye.

A bor illata és zamata.

Ezt a vendéglősökre igen fontos megkülönböztetést tartalmazó cikket a jelesen szerkesztett »Magyar Borkereskedelem« után közöljük olvasóink okulására.

Lényeges különbség van a bor zamata (aroma) és annak illata (bouquet) között. A bor aromáját a bornak ugy ize, mint szaga alkotják; szükséges ezen két tényező harmónikus összehatása, hogy a bor minősége megfelelő legyen. Különös és jellemző aroma a muskotály aroma, mely egy saját-szerű illatnak és a megfelelő iznek közös hatásából ered. Ha az iz hiányzik, ez a borszakértőt már eléggé tájékoztatja az iránt, hogy a kérdéses borhoz valószínűleg mesterséges illatanyagot adtak. Ezt ugyanis hozzá lehet adni a borhoz, anélkül azonban, hogy ezáltal egyidejűleg muskatályizt is nyerje a bor. Ugy van ez, az ugynevezett malvazi aromával stb. is. Ez alapon a némely amerikai borfajnál érezhető ugynevezett rókaizt is (mely nagy mértékben az izabella szőlőből készült boroknak is tulajdonsága) aromának nevezhetjük, a mennyiben illat és izanyagokból fejlődik.

A bornak illata (bouquet) csak az esetben szép és kellemes, ha a bor, vagy csak egy szőlőnemből vagy pedig oly különféle-

szőlők vegyületekből készült, melyeknek illatai egymással összhangban vannak. E szerint már a bor illatából, illetve ennek tisztaságából és intenzitásából következtethetünk a bor minőségére. Gyakorlott borismerőnek ismernie kell a legfontosabb szőlőfajokból eredő boroknak jellegzetes illatát; ha a bort megszagolja, tudnia kell, hogy rizling, Traminer, Burgundi stb. borral van-e dolga.

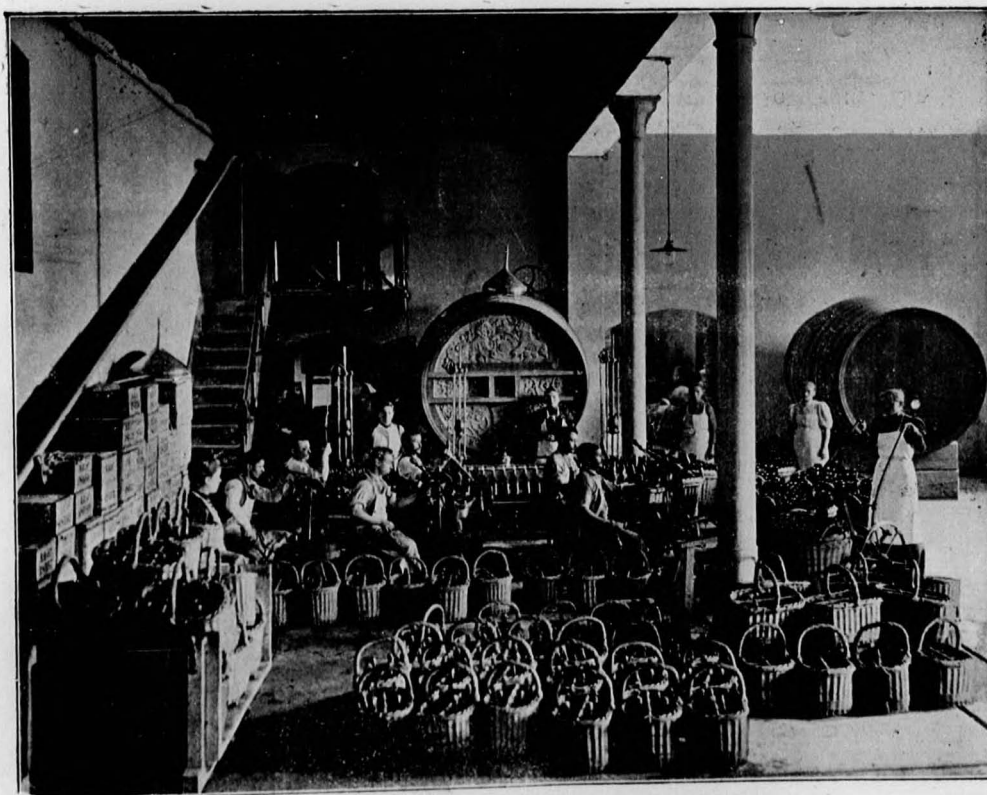
A bor illatán tett megfigyelésekből megközelítőleg még azt is tudjuk meghatározni, hogy a bor hány éves. Legkönnyebb ez természetesen a fiatal és a nagyon ó boroknak.

A bor illatából megítélhetjük továbbá azt is, hogy a borhoz hozzá adattak-e bizonyos anyagok. A kinek nagy a gyakorlottsága a bor megízlelésében, az a bor illata után meg tudja állapítani a bor szeszes ízét, még pár hónappal a szesz hozzáadása után is, mert a fuzlis olaj, mely még a legfinomabb szeszen is előfordul, nagy befolyással van a bor szagára. Meg kell itt jegyeznünk, hogy oly bornak is lehet szeszszaga, melyhez szesz nem adtak hozzá. Gyakori tünetény ez a 14—15% szesztartalommal bíró délvideki, erős boroknak.

Ügyes és gyakorlott borismerő, még a használni szokott mazsolaextrakt hozzáadását is meg tudja állapítani, a borral kiöblített pohár szagából. Hasonló módon ráismerhetünk a borhoz adott mesterséges illatanyagokra is, természetesen azt a muskatályillatra vagy az ibolyagyökér kivonatra stb.-re. Határozottan meg kell jegyeznünk, hogy ámbár a szaglási és ízlési szervek segítségével a bor minőségéről alkotott ítélet nem tarthat igényt feltétlen helyességre — azért az ilyen ítélet mégis sokszor helyes tájékoztatást nyújt oly esetben, midőn cserben hagy a kémiai tudomány. Kémiai uton például nem tudjuk kimutatni, hogy a borba mazsolakivonat vagy muskatályolaj adatott-e, vagy sem — ezen anyagok jelenlétét azonban majdnem abszolút biztossággal megállapíthatjuk a bor ízéből és szagából. Eppen ezen oknál fogva szükséges, hogy peres ügyekben a kémikus szakvéleményét a részrehajlatlan szakértők által foganatosított ízlési próba kiegészítse.

A töltés mennyisége a következő:

- 1886 évben: 7243 palaczk.
- 1887. évben: 14769 palaczk.
- 1888. évben: 19940 palaczk.
- 1889. évben: 24766 palaczk.
- 1890. évben: 27643 palaczk.
- 1891. évben: 40908 palaczk.
- 1892. évben: 50832 palaczk.
- [1893. évben: 58599 palaczk.
- 1894. évben: 74839 palaczk.
- 1895. évben:] 80992 palaczk.
- 1896. évben: 89845 palaczk.



A pezsgőbor palaczkokba töltése François Lajos budafoki gyárában.

A töltés mennyisége a következő:

- 1897. évben: 73403 palaczk.
- 1898. évben: 106503 palaczk.
- 1899. évben: 116971 palaczk.
- 1900. évben: 94403 palaczk.
- 1901. évben: 119774 palaczk.
- 1902. évben: 133742 palaczk.
- 1903. évben: 108796 palaczk.
- 1904. évben: 194899 palaczk.
- 1905. évben: 171665 palaczk.
- 1906. évben: 203460 palaczk.
- 1907. évben: 233670 palaczk.

Egy öreg vendéglős gondolatai.

Sohase engedjük családunk tagjait vendégeink közé keveredni, szóval: csak kényelmét s bizalmas együttlétüket zavarni. Sok-sok vendéget vesztettünk már ezáltal.

Az nem is igen vendég, aki csak leányunk, vagy feleségünk kedvéért jár hozzánk. Na mert akármilyen történjék, a dolog vége gyors és örök szakadás, kimaradás.

Az mindig vonzó és lekötő dolog, ha egy már többször megjelent vendégnek külön jelzett poharat, vagy szalvéta-perecset készítünk, s ezzel bocsánatkéréssel meglepjük.

Jól teszszük, ha a fizetésnél a pinczért nem állítjuk ellenőrül az asztalhoz, és inkább távolról figyeljük meg a fogyasztás mennyiségét.

Vendég és vendég közt nem szabad észrevehető különbséget tennünk.

Ha történik valami botrányra méltó visszaélés, (váratlan adósságszinálás s. a. t.), az ily ügyet a lehető legsimábban s feltűnés nélkül kell elintéznünk.

A czimekkel sem jó mindenképp kedveskedni s a »nagyságos«, »tekinetes« szavak helyett legelőnyösebb a »mélyen tisztelt« vagy »nagyrabecsült« uram féle kifejezés.

Inkább vesztetni, mint sérteni. Sok oly ember van, ki változott jobb sorsában — finomságunk miatt — még visszatér hozzánk és tartozását is kiegyenlíti.

Ha üzletünk elég jól megy, csak használni fog, ha néhány szegénysorsu diáknak vagy embernek jótékony, azaz ingyen-ebédet adunk.

Ismételve mondom, hogy egy vendég sohasem egy vendég, mert a legszerényebb sorsu ember kedvéért is el-eljönnek az ő jóismerősei.

Tudva rosszat sohase adjunk sem ételben, sem italban vendégeinknek, mert egyetlen ily eset bizalmatlanságot szül s a vendéget végkép elveszithetjük.

Zálogot sohase fogadjunk a legujabb vendégeinktől sem, mert ez már magában sértő.

Mig a bizalom legtöbb embert lekötölez, ha csak teljesen nem a legromlottabb emberrel van dolgunk.

Ha valamely vendég drágál valamit, legyünk készek abból rögtön engedni valamit, azaz amennyit ő kíván.

Komor arccal sohase jelenjük meg vendégeink közt, mert az visszasztító hatást tesz.

Társas reggeli:

Szeptember 11-ikén kongresszus miatt elmarad.

Szeptember 18-ikán Kovács József vendéglőjében, Tavaszmező-utca 7.

Szeptember 25-ikén Prindl Nándor éttermében, VII., Damjanich-utca 5.

Október 2-ikán: Jahn Edéné vendéglőjében, VIII., Király-utca.

Október 9-ikén: Hack István éttermében, VII., Baross-tér 13.

Október 16-ikán Máday Lajos éttermében, VII., Kákóczi-ut 30.

Október 23-ikán: Müller Antal éttermében, («Országos Kaszinó»).

Mátyásföld. *Krajcsovits* Rezső vendéglős kartársunk park-vendéglőjét ajánljuk a nagyérdemű közönség szíves figyelmébe. A *Mátyásföldi park-vendéglő és szálloda majlisokra*, társaskirándulásokra *legalkalmasabb és legkedveltebb hely.* Családok és magánosok részére szobák olcsón bérelhetők. *Krajcsovits* Rezső park-vendéglője a fővárosi közönség legkedveltebb kiránduló helye. Nagy fedett tekepálya, táncszoba, színpad, gyönyörű erdőség áll a t. közönség szórakozására. Kétféle konyha. *Saját termései borok.* A czinkotai helyiérdekű vonat reggel 5-től este 11-ig negyed-óránként közlekedik.

„Jó barátok“ összejövetelei.

(Utánnomás tilos).

Szeptember 16-án Németh Lajos ur vendéglőjében, VII., István-ut 45.

Szeptember 23-án Horváth József ur vendéglőjében, I., Ráczfűrdővel szemben.

Szeptember 30-án Kriszt Károly ur vendéglőjében V., Visegrádi-utca 24.

Október 8-én Smid Konrád ur vendéglőjében, VII., Aréna-ut 5.

Október 14-én Bayer János ur vendéglőjében, VII., Aréna-ut 6.

Zugliget. *Sommerer* György „Fácán“ vendéglője a Zugligetben társas kirándulásokra a legalkalmasabb hely. Jó italok, kétféle konyha, előzékeny kiszolgálás várják a nagy közönséget.

KÜLÖNFÉLÉK.

Családi örömök. *Dökker* Ferencz érdekes kartársunk, a budapesti „London“-szálloda tulajdonosa kellemes családi örömben részesült, ugyanis a gólya 16 év után egy egészséges fiúgyermekkel Pistikával ajándékozta meg. *Dökker* ez évben ünnepelte 50 éves születés napját, mely alkalommal barátai és ismerősei nagyszámmal üdvözölték. Családi örömeihez, mi is őszintén gratulálunk. — *Freinreisz* István József-köruti előkelő vendéglős kartársunkat kedves neje, egy egészséges leánygyermekkel ajándékozta meg. Az újszülött Edit nevet nyert a szent kereszt-ségben. — *Mohos* Ferencz fővárosi vendéglős kartársunkhoz is ellátogatott a gólya, kedves neje fiúgyermekkel ajándékozta meg, a kis honpolgár Imre nevet nyert a szent kereszt-ségben. Adjá Isten, hogy az újszülöttek sok örömet szerezzenek kedves jó szüleiknek.

Vendéglő átvételek. *Pechinig* Rezső (Syllaba Jóska bátyánk veje) átvette a Baross-utca 93 szám alatt levő vendéglőt *Preinzerper* Ferencztől. Üdvözöljük. — *Mikossy* Imre barátunk átvette a Hermína-uti nagy-kiterjedésű Barokkaldy-vendéglőhelyiséget. Sok szerencsét kívánunk t. barátunknak.

Lakás áthelyezés. *Farkas* István bátyánk lakását Lónyay-utca 42. szám alul Budára, az I. ker., Bercsényi-utca 4. számú házba helyezte át. Bármiféle ügyben, ha valaki találkozik őhajt vele, naponként délelőtt 10 órától 12-ig a IX. ker. Lónyay-utca 5. szám alatt levő *Lukács*-féle vendéglőben megtalálható.

Vendéglő átvétel. Budán, a Krisztina-tér 9. szám alatt levő „Zöldfa“ vendéglőt *Szivós* Lajos barátunktól *Egyed* György ismert nevű kartársunk vette át. Üdvözöljük!

Uj ipartársulati tagok. *Stipsits* Károly, II. ker., Törökvész-dűlő 5654. sz. — *Lukács* Ignác, IX. ker., Lónyay-utca 5. sz. — *Pucher* Alajos, VIII. ker., Hársfa-utca 55. sz. — *Egyed* György, I. ker., Krisztina-tér 9. sz. alatt levő vendéglős kartársaink *Farkas* István bátyánk buzdítására anyaiipartársulatiunk tagjai sorába léptek. Isten hozta őket körülünkbe!

A vasárnapi munkaszünet meg nem tartása. Az aradi kereskedelmi alkalmazottak szakegyületének feljelentése alapján az aradi kihágási bíróság Éles Ármin, Andrényi Károly, Domány József, Herbstein Mór és Adler Andor ottani nagykereskedőket 25—25 K pénzbüntetésre ítélte azért, mert alkalmazottaikat irodai munkákkal vasárnap délelőtt is foglalkoztatták. A másodfokon jóváhagyott marasztaló ítélet felkerült a belügyminiszterhez, aki vizsgálatot rendelt el annak megállapítása végett, hogy a vasárnap délelőtti irodai munka szerves kapcsolatban van-e az elárusítással, illetve, hogy az irodai munkának vasárnapon való el nem végzése az üzletben a következő napokon való elárusítást lehetetlenné teszi-e? Berec Ferenc kihágási bíró ejtette meg a miniszter által kívánt vizsgálatot és jelentése oda konkludált, hogy a vasárnapi munkához csak a pénztáros és ellenőr jelenlétére van szükség. Ennek folytán most a belügyminiszter az alsófoku iparhatóságok marasztaló ítéletét jóváhagyta.

Borászok nemzetközi tanácskozása. Londonban a borászoknak nemzetközi tanácskozásuk van. A tanácskozmány első ülésén azon tanácskozott, hogy miképpen lehetne az 1891-iki madridi egyezményt megerősíteni a Bordeaux, Cognac és Champagne borvidékeinek hathatósabb védelmére. Hennesy elnök kifejtette, hogy mindenekelőtt ama nehézségekkel kell részletesen foglalkozni, melyek a madridi egyezmény részletes alkalmazásából keletkeznek. Hosszu vita után a tanácskozmány a következő határozatot hozta: »Miután az egyes államok bíróságai gyakran nélkülözik az alapot arra nézve, hogy mik az általánossá vált és általánosnak tekintett megnevezések, javasolja a nemzetközi bizottmány, nevezzenek ki az egyezményhez csatlakozott államok egy állandó nemzetközi bizottságot, hogy választott bíróságot létesítsenek a hágai mintájára. Ennek hivatása volna meghatározni, mik azok a produktumok, melyek szubsztanciális minőségük, földrajzi eredetük és produktójuk folytán olyan speciálitásokat képeznek, amelyek megvédendők és nem tekinthetők általános megnevezéseknek.«

A Pannoniáról. Az őszi idény beálltával ismét felélénkült a mi ragyogó szép fővárosunk. Az összes színházak megnyílnak s újra rendes kerékvágásba tér a zajos, víg fővárosi élet. A budapesti és vidéki előkelő uri közönség egyik legkedveltebb találkozóhelye a Pannonia-szálló. A főváros legszebb helyén áll a kedves, régi stylen épült és népszerű épület. Reggeltől késő estig tarka csoportban hullámlázik a szálló előtt a közönség. Reggel a vidéki szállóvendégek fogyasztják a kényelmes kávéházban a Pannonia híres, illatos kávéját. Délután a Nemzeti színház művészei mesélgetnek vidám

anekdótákat, fekete kávé szürcsölése mellett. A kényelmes étteremben a pompás konyha szolgáltatja az izletes ebédeket. De legérdekesebb így őszön a Pannónia téli kertje az esti órákban. Két jeles cigányzenekar felváltva játsza esténként a legszebb magyar nótákat az egybesereglt elit közönségnek. Késő éjjel egy-egy vidéki szállóvendégnek nesztelen gummikerekün a szálló elé, hogy a Pannónia tágas és otthonos szobáiban kipihenje a nap fáradalmait. De ami a Pannóniát azzá tette, ami most, az a uriközönség kedvenczvé, azt a nemeskeblű, derék, népszerű tulajdonosnak, Glück Frigyesnek kell érdemül felrónnunk, aki ritka műveltségénél, sokoldalúságánál és urivonásainál fogva a magyar gavallér szállótulajdonosok mintaképe. Legjobban szól a Pannónia mellett az a körülmény, hogy a portásnál már megszokott szólásmód így felelni a kvártélykeresőknek: »Nincs egyetlen üres szobánk sem!«

Modern ételmezés. Be kell vallanunk, hogy ez a kérdés elsőrangú kulturkérdéssé vált már mindenütt. Fővárosunkban az újonnan épült vásárcsarnokok igyekeztek e téren fokozódó igényeket kielégíteni. Tudjuk, mily mértékig szolgálják ezek a publikumot, de tudjuk azt is, hogy mint minden emberi alkotásnak, ezeknek is megvannak még a maguk kellemetlen fogyatékoságai. Ezen fogyatékoságokat a magánvállalkozás gyorskezű iniciatívájával igyekeznek megoldani egy

új intézmény, mely rövid fennállása óta is széles körben szimpátiákra talált. A »Magyar Gazdák Értékesítő Szövetkezet« éllelmiszercsarnokáról (IX. Vámház-körút 8. sz.) van itt szó, mely célszerűséggel párosult izléssel berendezve, az ételmezés összes ágazatai számára osztályokra tagolt üzlethelyi-vadat, bort (saját nagy pinczészetéből), csemeget, sajtokat, gyümölcsöt, zöldséget, főzelékeket, tojást, vaját, fűszerárakat, mézet stb. stb. nagyban is szolgál vevőinek, akik számára olcsó árak szabásával hasznosíthatja a termelővel való közvetlen összeköttetését, amellel a vásárcsarnoktól eltérőleg, házhoz is szállítja az árut. Nem csalódunk talán, ha ezen vállalkozásnak, ha változatlan figyelemmel kíséri a közönség igényeit, szép jövőt jósolunk.

Patyolat gőzmosógymár. Ezt a gyárat, mely eddig Szinner J. tulajdonát képezte, ajánljuk olvasóink szíves pártfogásába. E gyár új, modern gépei oly kiméletesen bántanak a fehérneművel, hogy teljesen megszünteti azt a régi aggodalmat, hogy a géppel való mosás nagyon rongálja a fehérneműt. E gépek oly óvatosan, kiméletesen bántanak a fehérneművel, mely eddig csak a kézi mosással volt elérhető. Tehát ismételtlen kérjük e gyár részére a szíves pártfogást.

Héber Sándor kályha- és takaréktüzhely-gyárat ajánljuk olvasóink szíves figyelmébe és kérjük, hogy mielőtt e szakmába vágó szükségletét beszerezné, nézze

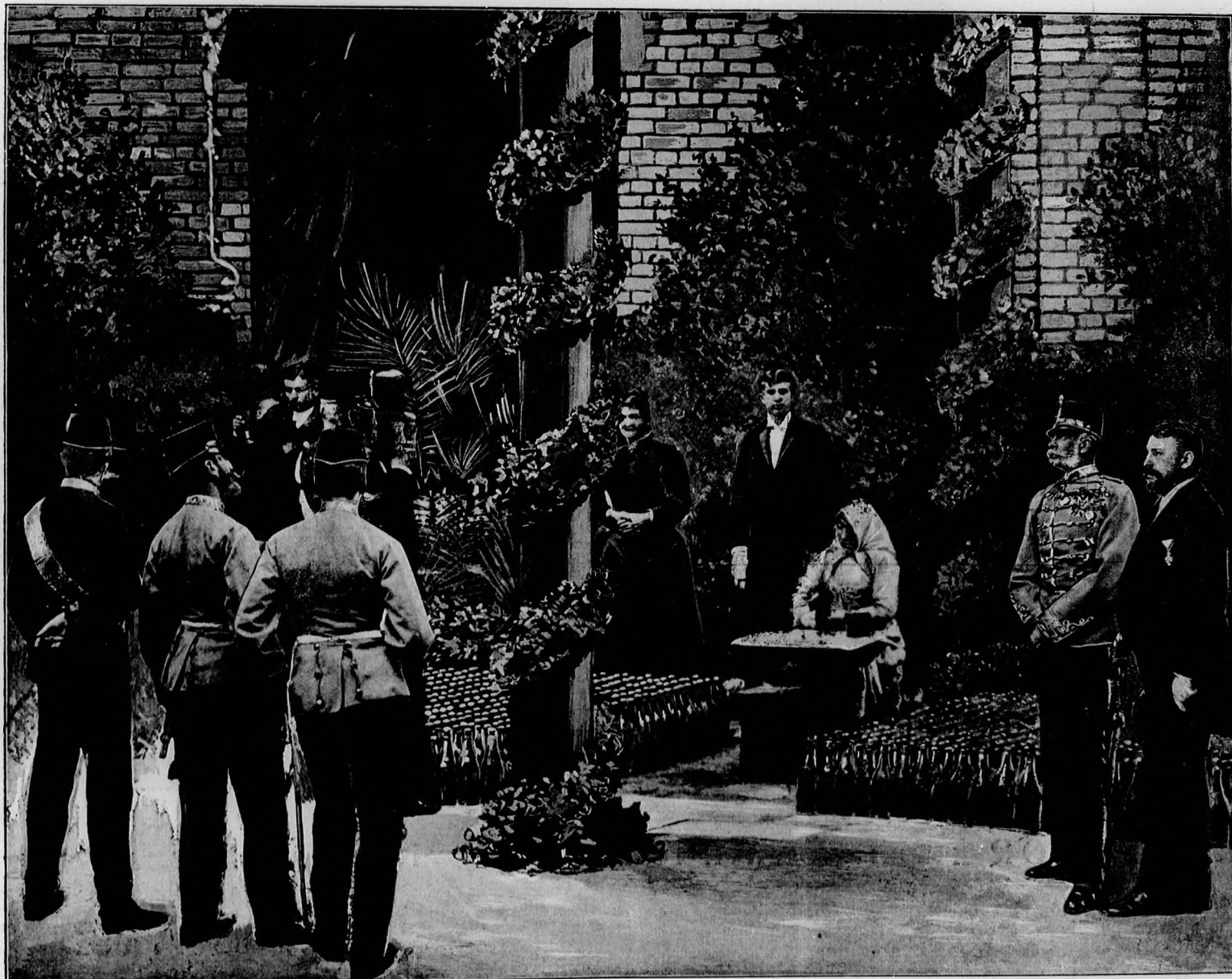
át e cég képes nagy árjegyzékét, mert ez sok olyan új dolgot tartalmaz, mely eddig a magyar kályha- és tüzhelygyártás terén ismeretlen volt. Minden egyes készítménye e cégnek, magában foglalja mindazon jó tulajdonságokat, melyek eddig csak külön-külön voltak föltalálhatók az egyes gyártmányokban. A Héber-gyár készítményei úgy jóság, mint tartósság, valamint takarékoság szempontjából felülmúlhatatlanok.

Szaktársak! Minden ország iparának megerősödése a munkásság érdeke is.

Szaktársak! Aki ismeri a mohai »Ágnes«-forrás vizét, tudja, hogy bármely külföldi ásványvizet felülmúl, annak gyógytartalma kiváló, mint borviz páratlan, minden fajbéli berral kitűnően bevált, 30 év óta kipróbálva.

A mohai Ágnes-forrás becses gyógyértékét nem tudja legyőzni a nagyhangzú reklámok serege sem, különösen akkor, ezután még úgy sem, ha a magyarországi pinczér-szaktársak azt felkarolva ajánlják.

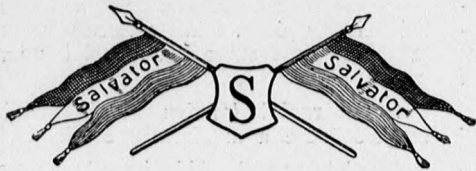
Kéztisztító nemezék. 20 cm. hosszú 10 cm széles, 30 fillér darabja. — 30 cm. hosszú, 10 cm. széles, 40 fillér darabja. Smirglit különként 1 koronáért szállít Mechlovits Ferencz, Budapest, VIII. Salétromutca 10.



Ő felsége I. Ferencz József meglekinti Littke pezsgógyárat.

Elsőrendü gyógyviz és diätetikus ital.

Védjegy.



Védjegy.



Vesebajoknál,
a húgyhólyag bántalmainál és köszvénynél, a
czukorbetegségnél, az emésztési és lélegzési
szervek hurutjainál

a **Bór- és Lithion-**tartalmu, vastól mentes gyógyforrás:

SALVATOR

a continens legelső orvosi szaktekintélyei által kitünő sikerrel használtatik.

Húgyhajtó hatásu.

Kellemes ízü.

Vasmentes.

Könnyen emészthető.

Teljesen tiszta.

Állandó összetételü.



Különösen oly egyéneknek ajánlatos, akik ülő életmódjuk folytán aranyeres bántalmakban, hasi vérbőségben, máj és veseizgalmakban v. húgysavas lerakódásokban, vesehomok és vesekövek képződésben szenvednek.

Forrásleírások és orvosi bizonyítványok,
valamint elismerő nyilatkozatok betegek köréből díjmentesen állanak rendelkezésre.

SALVATOR kapható minden ásványvizkereskedőnél vagy

Schultes Ágost

Szinye-Lipóczi Salvatorforrás-vállalatnál,
Budapest, V., Rudolf-rakpart 8.

Európa legnagyobb tea import háza.



Cs. és kir. udvari szállító.

GOTTSCHLIG ÁGOSTON

József főherceg ő cs. és kir. fensége udv. szállítója.

BUDAPEST

Fülöp szász kóburg Góthai herceg ő fensége udvari szállítója

KÖZPONTI IRODA:

IV., RÉGI POSTA-UTCZA 10.

GYÁR:

KÖBÁNYA, MARTINOVICH-TÉR 9.

Ajánlja a mélyen tisztelt kávé- és vendéglős urak részére összeállított külön vegyítéket az összes létező tea-nemekből, azonkívül az összes bel- és külföldi rum, likőr és pálinka gyártmányait a rendes napí áron.

Közvetlen tea-import a világ összes teatermelő helyeiről.



Nemcsák Mihály

vendéglője

V. ker., Lipót-körut 21. sz.

A nyugati pályaudvaron érkezők, a vígszínház látogatói, a budai, találokási helye.
:: a margitszigeti kirándulók ::

Nyitva reggel 3-ig.

□ Telefon 43—04.

Híres kitűnő konyhájáról és saját termésű faj-borairól.

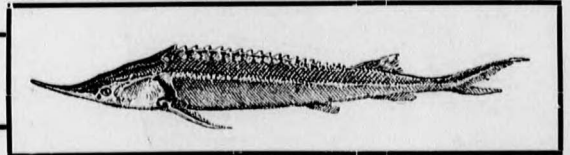
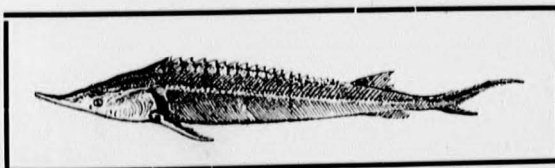
Fanda Ágoston és Zimmer Péter utóda

Zimmer Ferencz halászmester

Budapest, főüzlet Központi vásárcsarnok. Telefon: 61—24.

Fióküzlet V. ker. József-tér 4. szám. Telefon: 62—39.

Az **egyedüli** halkereskedő cég, mely az uri háztartásban és az előkelő éttermekben szükséges **összes** édesvízi és tengeri halfajokat **állandóan** raktáron tartja.



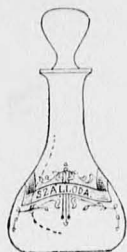
Humár, pisztráng, osztriga, rajnailazac, langoust.

Telefon 33-83

Első Magyar Üveggyár Részv.-Társ.

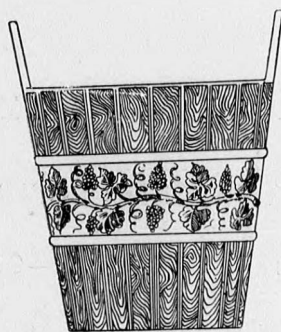
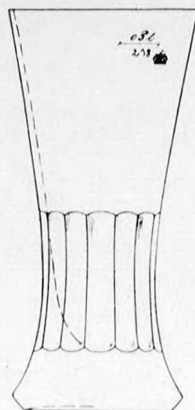
Telefon 33-83

Budapest, V., Gizella-tér 1. sz.

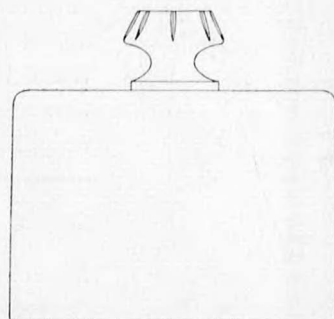


■ ■ ■ **Teljes** ■ ■ ■

**vendéglői és kávé-
házi berendezések.**



Árjegyzékkel vagy speciális
rajzokkal ingyen és bér-
mentve szolgálunk. ■ ■ ■



Alapított 1860

Telefon 85—94



Aranyossi András

vadaskereskedő



Budapest,



IV. ker., Vámház-körut 2.

..... (Központi Vásárcsarnokkal szemben.)

Szállit :

a legmagasabb királyi
udvar és a főnemes-
ség, úgy a vendéglő-
sök, szállodások, a
Vöröskereszt - kórház,
valamint a Nemzetközi
Hálókocsi Társaság ét-
kocsijai stb. részére.



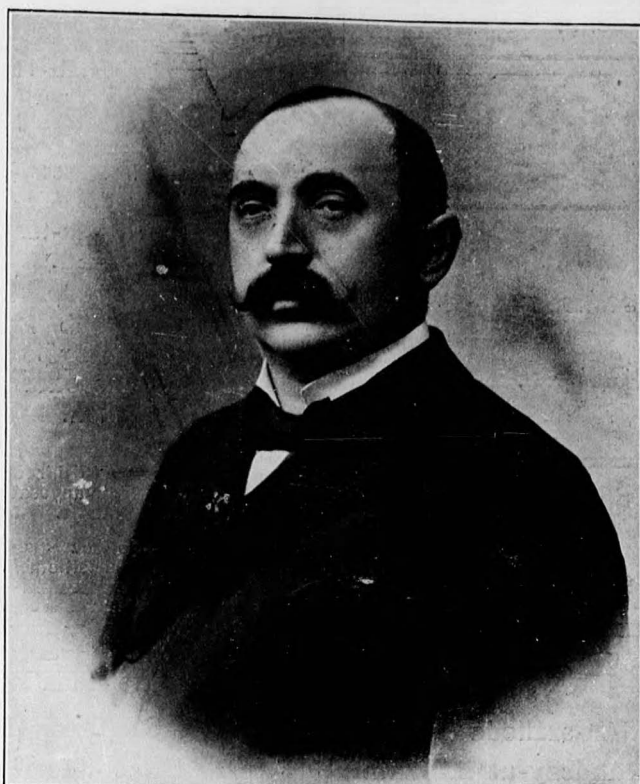
Petánovits József METROPOLE Szálloda

I-ső rendű szálloda és étterem.
I-ső rangú villamvilágítás, köz-
ponti fűtés, lift.

TELEFON 55-19



Petánovits Józsefné.



Petánovits József.

Ebédtek és vacsorák személyenként 3 koronától följebb pontosan szolgáltatnak. — Külön éttermek 20-150 személy részére, ebédtek és vacsorákra becses rendelkezésére állanak. — Minden kedden, csütörtökön és szombaton este 7 órától ROASTBEEF az angol kocsiról.

Estéinkint BANDA MARCZI zenekara hangversenyez.



Metropole szálloda.

ALAPITTATOTT 1840. TELEFON SZÁM 25-37.

AS APOSTOL KÖNYOROGVA ISTEN DICSEGÉRE ÖNTETTE MÁTYS ÉS NEJE SPONGA IV ZOLTAN PLEBANOS IDEJÉBEN ÖNTÖTTE ÉS FELSZERELTE THURY FERENCZ

THURY FERENCZ (Pozdech József utóda)
BUDAPEST
Cs. és kir. fuvógyár, szab. harang és ércöntöde, szab. harangfelszerelés, harangállványgyár, nagyszerkóvácsság
Kívánatra árjegyzékkel és költségvetéssel díjmentesen szolgálók.

MIT IGYUNK? hogy egészségünket megóvjuk, mert csakis a **természetes szénsavas** ásványvíz erre a legbiztosabb óvszer.

Első sorban a **mohai**

ÁGNES

forrás mint természetes szénsavdús ásványvíz, föltétlenül tiszta kellemes és olcsó savanyúvíz; dús szénsavtartalmánál fogva nemcsak biztos óvsznr fertőző elemek ellen, hanem a benne foglalt gyógysóknál fogva kitűnő szere a legkülönfélébb **gyomor-, légsző- és húgyszervi betegségeknek.** Azért tehát

Használjuk a mohai Ágnes-forrást, ha gyomor-, bél- és légcsőhuruttól szabadulni akarunk. *Dr. Kéty.*

Használjuk a mohai Ágnes-forrást, ha a vesébajt gyógyítani akarjuk. *Dr. Kzvár.*

Használjuk a mohai Ágnes-forrást, ha étvágyhiány és emésztési zavarok állanak be. *Dr. Gebhardt.*

Használjuk a mohai Ágnes-forrást, ha májbajoktól és sárgaságtól szabadulni akarunk. *Dr. Glass.*

BEITZ JÁNOS

műsztergályos, dákó és billárdgolyó gyár

Budapest, Akácza-utca 55. (Dob-u. sarok.)

TELEFON 81-30.

Raktáron tartok: új és használt elefántcsont billárdgolyókat, dákót, dominót, sakot, valódi francia dákóbört, 1-a kék és fehér dákókrétát, író-krétát, legfinomabb billárd posztót, magyar és tarok kártyát és mindennemű kávéházi játékszereket. — Továbbá: carambol és fordító billárd asztalokat, china, alpaca kávéházi és vendéglői tárgyakat, márványsztalokat és Thonet székeket.

Schnell József vendéglője

Budapest, IX., Bokréta-utca 20. (Saját ház)

Diszes udvari helyiség, hetenként háromszor schrammel-zene.

„Pannónia“ szálloda

Budapest,
VII., Rákóczi-ut 5.

Pelzmann Ferencz

éttermei „PANNÓNIA“ szálloda

Budapest, VIII. kerület, Rákóczy-ut 5. szám.

Magyar és francia konyha.

Estéknként cigányzene.

Boreladás.

Kovács Zsigmond borpinczejében Ráczkéven, — Ráczkéve a bpesti helyiérdekű vasut állomása, — zamatos, kitűnő minőségű, cirka 1600 hektoliter bor, 300 hektóként egalizálva, kis tételekben is rendkívül jutányos árban kapható és bármikor előzetes telefon értesítéssel („Ráczkéve 3“) meg is tekinthetők.

Najman József hentes-mester Budapest, VIII., Német-utca 21. sz.

Szállit vendéglősök, kávéosok, korcsmárosok stb. részére a legjobb minőségű virstiket, kolbászokat napi áron. — Megrendelések pontosan teljesítetnek.

Must eladás. Van szerencsém a mélyen tisztelt vendéglős uraknak becses tudomásukra hozni, hogy Budapesten, VIII., Szentkirályi-utca 1/a szám alatti nagy pinczehelyiségben saját termelésű szőlőimét préselem s a mustot a legolcsóbban számítom. A préselés szeptember 7-én kezdődik. Barabás Márton bortermelő.



Horváth és Csillag

tekeasztal-, dákó- és műbutorgyár
Budapest, VII., Klauzál-tér 6.
(Ezelőtt István-tér.) Telefon 95—31.

Teljes kávéház, étterem és szálloda berendezések.

Allandó raktár kész és használt tekeasztalokban.

Árjegyzék vidékre ingyen és bérmentve.

Kovács József vendéglője

Budapest, VIII., Tavaszmező-u. 7.

Gyönyörű kerthelyiség. — Magyar és francia konyha.

Borhegyi F. Ifj. Sprung

palackozott bor, pezzgő, likőr
eognac, rnm és tea főraktára

Budapest, Gizella-tér 1. sz.
(Haas-palota.)

Ajánlja a legjobb francia és magyar pezsgőket, cognacot és likőröket gyári áron.

Belföldi borait az első hírneves bortermelőktől a legjutányosabb áron szolgáltatja.

Vidéki megrendelések gyorsan és pontosan teljesítetnek.

János

„Központi“
szállodája

Budapest, VII., Rákóczi-ut és Rottenbiller-utca sarok.

A Keleti pályaudvar átellenében.

Modernül berendezve.

Modernül berendezve.

T. vendéglős urak!

Tisztelettel tudatom, hogy nálam naponta frissen sajtolt must a legjobb válogatott szőlőből jutányos árban kapható.

Telofon 67-02.

LUKÁCS I.

IX., Lónyay-utca 5. sz.

SIPULUSZ LAPJA

SZÉKELY MÁRTON

Magyarország legkedveltebb élcslapja.
Megjelen minden vasárnap. Egyes szám 15 krajczár.
Előfizetési ár: Egész évre 6 frt
Fél évre 3 frt
Negyed évre 1 frt 50 kr

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Budapest, VIII. ker., Röck Szilárd-utca 4.

Gomba

száritott, kilónként K 3.60 ab Szatmár.
Szállítás utánvételle. Nagy vételnél megfelelő engedménnyel.

Szatmári kereskedelmi r.-t.

Fajbor

saját termésű, kitűnő minőségű 21 forint hektónként, 25 hektó vételnél 1 frttal olcsóbb.

Spitzer Dávid szőlőbirtokosnál
Császártöltésen (Pestm)

Boreladás.

80 hektoliter igen jó minőségű, 1907. évi olasz rizlingbor eladó, esetleg több tételben. Azonkívül 100 literen felüli rendeléssel kapható rizling, asztali fehér és kövidinkabor 50 f.-től 58 fillérig.

Csathó Géza szőlőbirtokosnál,
Erdőtelek, (Heves m.) Posta, vasut helyt

A „Magyar Tisztviselők Orsz. Egyesülete“ VIII., Eszterházy-utca 4. számú klubhelyiségei számára megbízható vendéglőst keres, kinek a nyilvános éttermet is átadná. Fölvilágosítással ugyanott hétfőn, szerdán és pénteken délután 5—7 óra között az igazgató szolgál.

Alapított 1884-ben.



Alapított 1884-ben.

⋮ **COGNAC** ⋮

CZUBA-DUROZIER ÉS TSA

cs. és kir. udv. szállítók **BUDAFOK** cs. és kir. udv. szállítók

.....
Vezérképviselők: **Ruda és Blochmann, Bpest.**

„Haggenmacher“

Kőbányai és Budafoki Sörgyárak

== Részvény-Társaság ==

THONET TESTVÉREK

TÖMÖREN HAJLITOTT FABUTOR-
GYÁRAINAK FŐELÁRUSÍTÓ TELEPE

Budapest, IV., Váci-utca 11.

... Telefon 11—68. ...



Fajbaromfi.



Őszi szállításra előjegyezhető
Reitter Oszkár főkapitány fajbaromfigazda-
ságában **Nagybecskerek**
fajtiszta telivér baromfiak!

Angol emdeni liba dbja him 25, tojó 25 kor. Sárga orpington dbja him 10, tojó 8 kor. Fehér orpington dbja him 15, tojó 10 kor. Pekingi kacsa dbja him 10, tojó 8 kor.
Állami nagy aranyérmek, külföldi és hazai legelső és legnagyobb kiállítások: Arad, Budapest I, Budapest II, Bécs, Belgrád, Lovrin, Nagybecskerek, Nagyvárád, Pancsova, Pécs, Pozsony, Szabadka, Szatmár, Szófia, Temesvár, Veszprém, Zenta.

Cs. és kir. udv. szállító **Radvánszky és Társa** Cs. és kir. udv. szállító
BUDAPESTI JÉG-MŰVEK

Czégtulajdonos dr. Brauner Alfréd, Budapest

Iroda és főraktár IX. ker., Beöthy-utca 2. Telefon: 53—68. Jég-gyár IX. ker., Soroksári-u. 94. Telefon 53—60. Gőzfűtő és fetelep IX. ker., Beöthy-utca 2. Telefon: 53—68.

Eladó must

300 hektoliter mustom eladó. Méres fehér egy rész; három negyed nemes fajtájú, kitűnő hegyi szőlőből.

Nagy Kotzó József, Üllő (Pestm.) Szőlő-sor.

Aranyérmes nyert ó palackkérett **vörösborait** kitűnő csemege szőlőjét s 8—9 vagonra tehető szüretelendő zamatos új borait napi áron ajánlja

Molnár Lajos szőlőbirtokos **Nagyváradon.**

WASCHATA GYŐZŐ ÉS DIÓSI ÁGOSTON

NAGYVENDÉGLŐJE

BUDAPEST, VIII. KER., JÓZSEF-KÖRUT 46. SZ.

„JÓZSEFVÁROSI-KÖR“



Kényelmes nyári verenda és
tágas éttermek, kitűnő italok,
izletes ételek.



Magyar Kir. Teresianumi Bátaszéki Alapítványi Uradalom.

1013/1908. sz.

Bérbeadási hirdetmény.

A bátaszéki teresianumi alap. uradalom tulajdonát képező Bátaszék községben fekvő **nagyvendéglő-épület** mellékhelyiségeivel együtt f. évi szeptember 12-én, az uradalmi tiszti irodában nyilvános zárt ajánlatú versenytárgyaláson 1909. január 1-től 1914. december 31-ig terjedő időre bérbe fog adatni.

Az egy koronás bélyeggel és 200 kor. bánatpénzzel ellátott zárt ajánlatok, melyben a beajánlott összeg szám és betétvel kiirandó és a melyben ajánlatot tevő kijelenti, hogy a feltételeket ismeri és azokat magára nézve kötelezőnek tartja, a mondott nap d. e. 11 órájáig, a mikor is az ajánlatok felbontatnak, az uradalmi tisztségnél benyújtandók annál is inkább, mert az elkészült vagy utólag tett ajánlatok figyelembe nem vétetnek. — A beérkezett ajánlatok el- vagy el nem fogadása, ugyancsak azok közti szabad választás joga — nem tekintve a beígért bérösszeg mennyiségét — a vallás és közokt. m. kir. Ministerium számára fenntartatik.

Feltételek a bátaszéki tiszti irodában betekintheők.

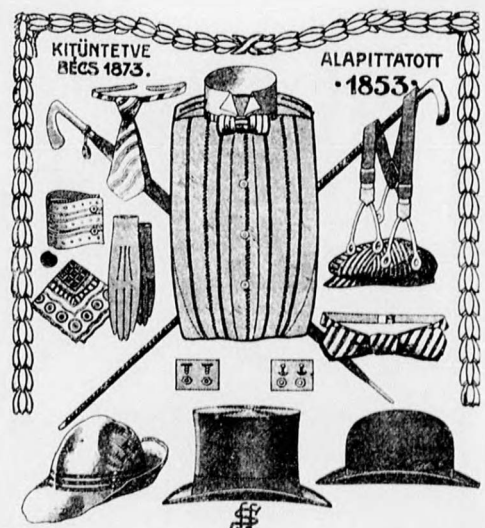
Bátaszék, 1908 augusztus 26.

Uradalmi Tiszttség.

KASCH ADOLF

kalapgyáros.

JÓZSEF-KÖRUT 50 BUDAPEST BAROSS-UTCA 61



Nagy választék saját, valamint Pelikán és Gyurits-féle magyar gyártmányu, angol és olasz kalapokban. Elsőrendű angol és amerikai uri divatcikkekből. Mérsékelt árak!

Emmer Nándor

Első magyar amerikai fémciszoló intézet

Budapest, VIII., Koszoru-utca 12.

(Saját házában.)

Mielőtt ön evőeszközeit, edényeit, lámpáit stb. javíttatja, kérjen árajánlatot a fenti cégtől.



Mahunka Imre

cs. és kir. udvari butorgyáros

Nagy választék modern butorokban.

BUDAPEST

VIII., Rigó-utca 6 és 8. VIII., Német-utca 49 és 51.

Igen elegáns modern és izléses lakószobák teljesen berendezve raktáron található

MAHUNKA IMRE

cs. és kir. udvari butorgyárosnál

Budapest, Német-utca 49-51,

valamint olyan családias jellegű url szállodák és vendéglők berendezését is készíti, amelyek nálunk eddig ismeretlenek.

Több kitüntetés tulajdonosa. Többszörös Jury-tag.

Olcsó bor.

Tokaji hegyi szőlő idei termése kb. 200

hl. hordó nélkül, szüreten átvéve, hektoliterenkint 40 koronájával eladó. Értelmezhetni

DR. KRÖCZER LÁSZLÓ szőlőbirtokosnál Tokajban.

MOHOS FERENCZ Sági József

vendéglője

Budapest, X., Hungária-körút 289. sz.

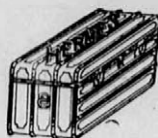
(a tűzér laktanyával szemben.)

Aki jó bort akar

inni, ide jöjjön!

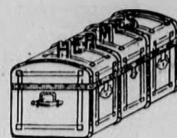
vendéglője, Budapest IX. ker., Gát-utca 8.

Fehérmegyei velencei borok. = Magyar konyha.



Kiszela Ágoston

Utóda



Képes árjegyzék ingyen és bérmentve

Budapest, VII., Dohány-utca 46. sz. és Klauzál-utca 4.

Alapított 1869-ben



Első magyar szabadalmazott 'HERMES' utazóbőrönd, utitáska és bőrárugyár



Marchardt

András

vendéglője, Budapesten VIII., Mária Terézia-tér 1



Diszesen átalakított helyiséget ajánlom a fővárosi és vidéki előkelő polgárok becses figyelmébe :: Siklósi borokat mérek!



WILBURGER KÁROLY

a magyarországi vendéglősök szövetségének

:: pénztárosa ::

BUDAPEST, VIII.

Ovoda-utca 51. sz.

:: (Saját ház.) ::

Szőlő és gyümölcs kezelésére és eltar-tására legcélszerűbb 10 drb vételnél 80 fillér, 100 drb vételnél 76 fillér drbként

nádfonatos állványokat

ab gyártelep továbbá 5 kilogrammos szőlőládikát és fagyapotot csomagolási célokra legolcsóbban ajánl

MUNK R. ÉS TÁRSA faárugyár KARÁNSEBES

Mezey és Társa

Budapest, IX., Ranolder-utca 4.

Telefonszám 58-60.

A Pilseni Polgári Söröző („Pilseni Ösforrás“), a Münheni Paulaner Söröző r.-t. Salvátorsörgyár magyarországi kizárólagos vezérképvislete.

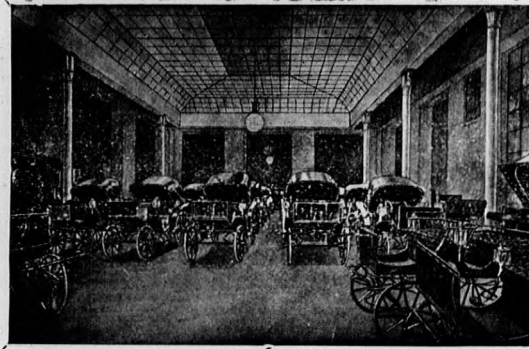
Ajánljuk következő világhírű söreinket ugy hordóban, mint palaczkban „Pilsen Ösforrás sör“ a Pilseni Polgári Sörözőből, alapított 1842. — „Müncheni Paulaner sör“ a Müncheni Paulaner Söröző Salvátorsörgyárból, kapható egész éven át. — „Salvator sör“ a Müncheni Paulaner söröző Salvátorsörgyárból, kizárólag csakis márczius havában kapható.



BELATINY PEZSGŐ

PÁRSI VILÁGKIÁLLÍTÁS 1900
ARANY ÉREM

BELATINY ARTHUR
VELENCZE Fejér v.m.



Budapesti kovács és kocsigyártó ipartestület védnöksége alatt álló

„Kocsiárucsarnok Szövetkezet“

mint az „Országos Központi Hitel-szövetkezet“ tagja

BUDAPEST
VII., Rákóczi-ut 72. szám

Magyarország legnagyobb kocsiraktára.

FAK PÁL

vasáru, épület- és butorvasalás, házi- és konyhafelszerelési üzlet

BUDAPEST

VII., Rákóczi-ut 49. sz.
(a Metropole szálló átellenében.)

Borpinceszékben, kerthelyiségben és mindenütt a szabadban használható „K A R B I D“ lámpáimat szives figyelmébe ajánlom.

Telefon 58—88.



Ezen világítás jelenleg a legolcsóbb, teljesen veszélytelen és rendkívül erős, egyenletes fényt ad.

Pályázati hirdetés.

A „Szekszárdi Kaszinó“ igazgatósága a kaszinó éttermének bérletére pályázatot hirdet.

A bérlet 1908. évi október hó 1-én kezdődik és tart 6 éven át, vagyis 1914. évi szeptember 30-ig.

A bérlet részére lakásul a kaszinó helyiségeiből 2 szoba, konyha és egyéb megfelelő mellékhelyiségek engedtetnek át; a bérlet gyakorolhatja a kaszinó összes helyiségeiben az étel és italmérési jogot, szivarok és szivarkák elárúsítását, öt illetve egyúttal a 2 billiárd, sakk, a kettős fedett tekepálya és a kártyajátékok utján befolyó összes jövedelem is.

A bérlet tartozik 500 korona óvadékot letenni és a kaszinótagok kiszolgálására — az igazgatóság rendelkezésehez képest — 3—4 pinczért tartani, estélyek vagy nagyobb összejövetelek alkalmával szolgaszemélyzetről a szükséghez mérten gondoskodni; az összes helyiségeket fűteni és világítani és az igazgatóság által kijelölendő helyiségeket tisztán tartani.

Mindazok, kik ezen üzletet bérbe venni óhajtják, felhivatnak, hogy ajánlatukat

f. évi szeptember hó 15-ig

a „Szekszárdi Kaszinó“ igazgatósága címére — hol a netán még szükséges felvilágosítások megadatnak — küldjék be.

Szekszárd, 1908. évi augusztus hó 25-én.

Szekszárdi Kaszinó igazgatósága.

„CONSUM“

p. részvény-társaság

Budapest VII., Kertész-utca 20.

Telefon 80—14.

Telefon 80—14

Saját szipkagyárában csinos kivitelű, jó minőségű szivarszipkák készülnek, kivánságra czégfelirattal is. — Saját gyártmányu legkitünőbb cigarettahüvelyek. — Azonkívül állandó dús raktár mindennemű kávéházi felszerelésekből, tekeasztal kellekek és egyéb czikkekből, mint kréták, táblák, szivacsok, :: fogvájók, gyufák, stb. stb. ::

Kávésok, vendéglősök és pinczerek bevásárlási helye.

Játékkártya gyári raktár.

Nagy árjegyzék ingyen és bérmentve.

Borbizományi üzlet Debreczen

Vesz bizományba kereskedők és vendéglősök részére. Legjobb összeköttetés a termelőkkel.
 Szíves megbízást kér a bevásárlásokra.

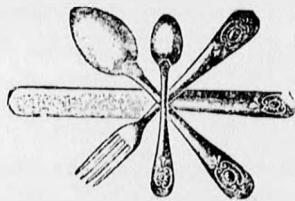
Jónásch A. Debreczen, Betlehen-u. 12.

Royal-szálloda, Pozsony

a város legszebb és igen forgalmas útján, a százados főhercegi parkkal és palotával szemben. A pályaudvar közelében, egyelőre kb. 20 szobával, fürdővel, villamos világítással, esetleg lift, vacuum cleaner és központi fűtéssel.

Ezenfelül az előbbivel kapcsolatban előkelő, teljesen modern berendezésű **kávéház** igen tágas helyiségekkel, nagy üvegteremmel és jótszobákkal, téli kerttel, központi fűtéssel folyó év végére kiadó. Ugyanabban a házban nagy elegáns restauráció és klubhelyiségek is vannak.

Komoly érdeklődők forduljanak
 Schiller Jenő építészhez, Pozsony, Stefánia-ut 5.



Telefon
17-70.

Telefon
17-70.

„SZANDRIK“

Magyar Ezüst és Fémárugyár R.-Társ.

Központi iroda és főraktár:

Budapest, IV., Semmelweis-u. 9.

Részvénytőke
1.000.000 korona.

Gyár: Alsó-Hámor.

Giro-számla a Magyar Országos Központi Takarékpénztárnál.

M. kir. Postatakarékpénztári cheque-sz. 18191

Kávéházi, vendéglői és szállodai berendezési cikkek.

Saját gyártmányú ezüst, china-ezüst, alpacca- és pakfong árúk. Evőeszközök és diszműárúk nagy választékban

Az „ERDÉLYI PINCZE-EGYLET“

osázi és királyi udvari szállítók

KOLOZSVÁROTT

osázi és királyi udvari szállítók

Ajánlja egyenesen a szövetséget termelő tagjaitól beszerzett és minden kiállításon elsőrendű érmekeket nyert tisztán kezelt és kitűnő minőségű fehér- és veres-, asztali-, pecsenye-, csemege- és gyógyborait.

Megkeresésre készséggel küldi a lapot az igazgatóság.

Sürgönyözim: Bortermelői Szövetsége Kolozsvár

HÉBER SÁNDOR

SZAB.TŰZHELY ÉS, KÉ-
 MENYTOLDO GYÁRA
 CSERÉP ÉS MEIDINGER
 KÁLYHA RAKTÁRA
 BUDAPEST
 VI., VÁCZI-KÖRUT 39.
 IRODA ÉS RAKTÁR:
 VI., HAJÓS UTCA 45

ÁRJEYZÉK
 DÍJTALANUL
 KÜLDETIK
 TELEFON:
 47-47

■ ■ ■ Különlegesség : ■ ■ ■

szállodai és vendéglői tüzhelyekből vizforralóval (bojler) a legegyszerűbb-
 ■ ■ től a legdiszesebb kivitelig. ■ ■

Különleges kályhák nagy termék tü-
 tésére 50% anyagmegtakarítással.

Vendéglősök! Szállodások! Kávésok! Nyilvános helyiségek!

Csak a német, jóáru önműködő

Pianok és Orchestrionok

nyújtanak igazi műélvezetet és a legnagyobb jövedelmet.

600 K.-tól 1200 K.-ig.

Részletfizetés megengedve!!

Hol egy Orchestrion nagyon költséges, ajánlom a valódi

Polyphon beszélő-automatát

mely a legtisztábban adja vissza a hangot.

Elsőrendű gyártmány!
 A legjobb szórakozás!
 Jó jövedelmi forrás!

□□□□□□ Kérjen árjegyzéket és ajánlatot □□□□□□

Hörl Nándortól, Pozsony

Ventur-utca 24. szám.

a legjobb német zeneműgyárak képviselője

TÖRVÉNYESEN VÉDVE! HIGIENIKUS TÖRVÉNYESEN VÉDVE!
VASALÓ PASZTA.



Védjegy.

Szenzációs találmány, melynek segítségével bármely szövetnek új látszatot lehet kölcsönözni. Nélkülözhetetlen asztali-, ágy- és tolette-fehéreműek számára, továbbá puha (nem keményített) ingeknél blouzoknál menyasszonyi kelengyéknel; fehér valamint szines vászon és pamutzövet öltönyöknél, vitrageoknál, függönyöknél, csipkéknel, fátoloknál stb.

„**Hygienikus**” a szövetet tömörre és simulékonyvá teszi hasonlóan a bársonyhoz, a pamutzövegetek pedig hasonlóvá teszi a hollandi vászonhoz. Egyformán nagy hatást gyakorol mindenféle szövetre, vászonra, pamutzövegetre, gyapjuszövetre v. selyemre.

Fertőtlenítőleg hat!

Minden fűszer-, gyarmatáru-, drogéria- és hasonló üzletben kapható.
L. CHIOZZA & Co. Cervignanó (tengerpart.)



„MUNDUS”
 EGYESÜLT HAJLITOTT
 FABUTORGYÁRAK R.-T.

Központi iroda:
 BUDAPEST, V., BÁLVÁNY-U. 10.

Raktár:
 BUDAPEST, VII., ROMBACH-U. 8.
 Telefon 89—51.

GYÁRAK: Ungvár, Borosjenő,
 Kassa, Varasd, Vrata.

Mindennemű hajlitott fabutor
 és kerti butor.

Ajánlja kávéházi és vendéglő berendezésekre csinosan kiállított gyártmányait.

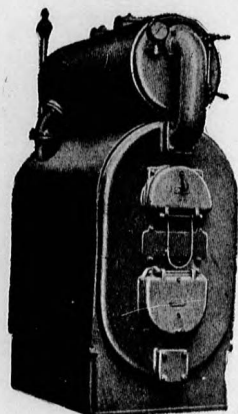
Sziklapinczék Kőbányán

kiadók. Felvilágosítást ad a takarékpénztár, X., Füzür-utca 13. sz.
 Telefon 114—55.

Törs és Ormai

BUDAPEST VIII, Szilágyi-u. 3.

KOLOZSVAR Jókai-utca 12.



Központi fűtések, szellőztetések, vízvezetékek, csatornázások, szivattyuművek berendezése

Telefon 71-96.

HAACK ANTAL-féle stájer alpesi gyógyfü-gyomorlikör.

Ezen a Stájerország alpesinek legnemesebb és legjobb gyógyfüveiből a leggondosabb páralat útján készített likör, az emberi belső szervezetre való jó behatásának köszönheti a mindig jobban emelkedő szétterjedését; ennek folytán és a rendkívüli zamataja következtében jelenleg a likörök között az elsőrendű helyet foglalja el.

Mint utazási likör, különösen a tengeren, ezen ital alig nélkülözhető és a gyomrot erősítő természeténél fogva legmelegebben ajánlható.

Rendelmények kéretnek egyenest

BARTUSCHEK ERNŐ urhoz
 BUDAPEST,

VII., Hungária-körút 15. sz. alá intézni.

Cs. k. orsz. szab. likörgyár

HAACK ANTAL GRAZ.

Alapított 1808. évben.

GYÁRTELEP
 Sörfőzde Részvénytárs.
 TEMESVÁROTT

KLAUSER R. TEMESVÁR.

Legnagyobb vidéki sörfőzde
 Első rendű gyártmányok
 Bel- és külföldi kintünetések.
 SZÁMOS FIOKTELEP.

Seifert Henrik és Fia

cs. és kir. udvari tekeasztalgyár.

Császári és királyi szabad. jégsekrenygyár.

Budapest, VII., Dob-utca 90. sz.

Arjegyzékek vidékre ingyen és bérmentve.

Vendéglősök és kávések figyelmébe!

Óriási megtakarítás! A világhírű párizsi „Pathé” fonográf társaság egy légszivattyus gramofont hozott forgalomba, melyhez nem kell a veszélyes aczeltüket alkalmazni, miután egy örökké tartó szafir tüvel van ellátva. Ezen gép különösen nagyobb termekbe és kerthelyiségekbe teljesen pótolja a drága katona és cigány zenét. Hangtisztaság tekintetében felülmulja az összes eddig létező hasonló gépeket.

Meghallgatható üzlethelyiségemben.

Arjegyzékkel és leírással kívánatra
 készséggel szolgálok.

Friss Gyula utóda

HAVAS SIMON

Fonográf üzlete

BUDAPEST,

IV. ker. Ferenciek-tere 3. sz.
 az udvarban.



Jó hírnév és a fogyasztó közönség helyes ítélete vall, hogy pezsgónk rohamosan terjed és nagy kerekletnek örvendő.

KAPHATÓ: minden elsőrangú fűszerkereskedésben, kávéházban és vendéglőben.



„LONA” ARTEZI VIZ

LEGYEN MINDENNAPI ITALOD!

Két liter 16 fillér. Rendelési cím: „Artesia”, budapesti vendéglősök szikviz és pezsgóitalok gyár részv.-társ a városligeti artézi kut bérloi. VII., Egri-ut 20/c. TELEFON 50—72.

Hüttl Tivadar

csász. és királyi udvari udvari szállító,
porcellángyáros és nagykereskedő

BUDAPEST, DOROTTYA-UTCZA 14. SZ.

(Porcellángyár Ó-BUDÁN.)

Alapított 1854.

Alapított 1854.

Teljes edény berendezések szállodák, kávéházak
és vendéglők részére.

Allandó nagy raktár bel- és külföldi valamint
eredeti angol gránit-porcellánban.

Kivánatra költségvetés és mintadarabok
(esetleg külön tervezés alapján) küldetnek.



ALAPITTATOTT 1869. ÉVBEN

KIVONATOK

ALAPITTATOTT 1869. ÉVBEN

legfinomabb rum, törköly, szilvórium, eczet és likőr
készítéséhez hideg uton. minden készülék nélkül

Arjegyzék és kezelési
könyv ingyen

Mindenkor

friss sör!

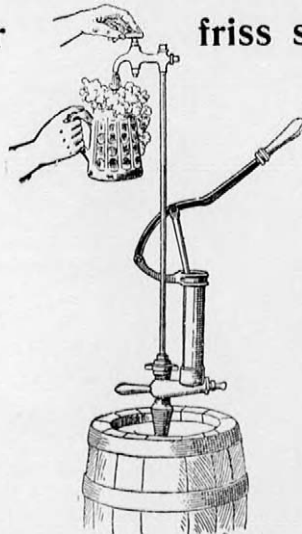
Arjegyzék és kezelési
könyv ingyen

Legújabb, **kitűnőnek** bizonyult

**sörmérő-
készülék**

szénsav- és légnomással

Nagy raktár borkezelési cikkekben,
u. m. borderítő-por, savtalanító, szin-
telenítő, bortisztító szerek, nyulósborok
javításához szükséges szerek és bor-
betegségek elleni szerekben.



Törvényesen megengedett anyagokból
álló legjobb borderítő szer a

„RAPID“

borderítő por

Magyarország legnagyobb raktára sör-
pezsgőcsapok, sörszivattyukban, sörhűtő
készülékekben. sör- és borpalczk-töltők-
ben, dugaszoló- és kupakoló-gépekben.


WATTERICH A.-nál BUDAPEST

VII. KER., DOHÁNY-UTCZA SZÁM 5.

Ajánlom dúsan felszerelt raktáramat olcsó árban, kedvező fizetési feltételek mellett.  Árjegyzéket ingyen és bérmentve küldök.

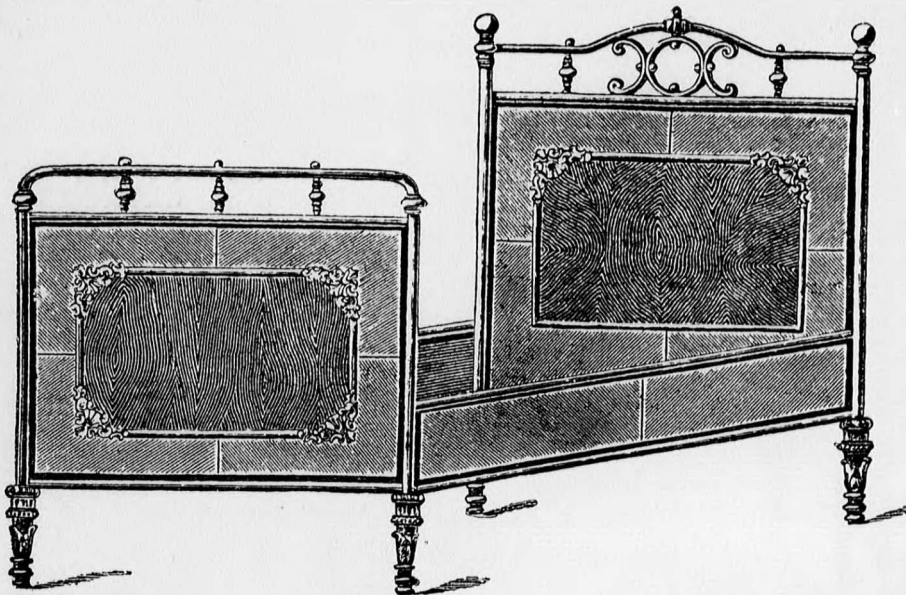
Hazai vas- és rézbutorgyár

BRUCK J. HENRIK, BUDAPEST

Minta raktár: VI., ANDRÁSSY-UT 32. SZ.  Gyár: IX., LILIAM-UTCZA 8. SZ.

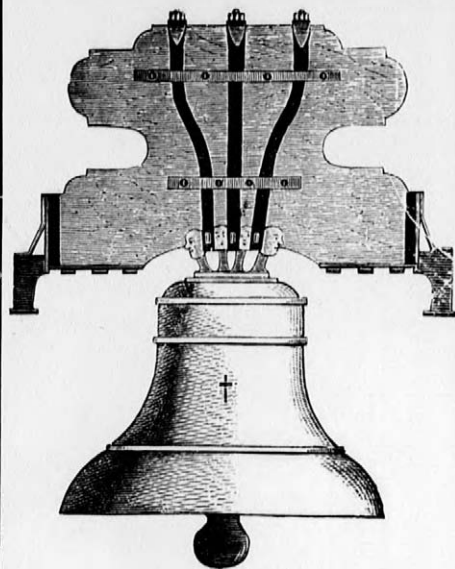
TELEFON 38—47.

TELEFON 38—47.



SCHAFFHAUSER ENDRE

vendéglője



a „Szabadság harang“-hoz

BUDAPEST, I., a „Kábelgyár“ átellenében, közlekedés a Fehérvári-uti villanyossal.

Jó konyha, kitűnő borok. A fővárosi előkelő polgárság kiránduló helye.

FRENREISZ ISTVÁN

(a Bristol szálloda volt igazgatójának) **éttermei**

BUDAPEST

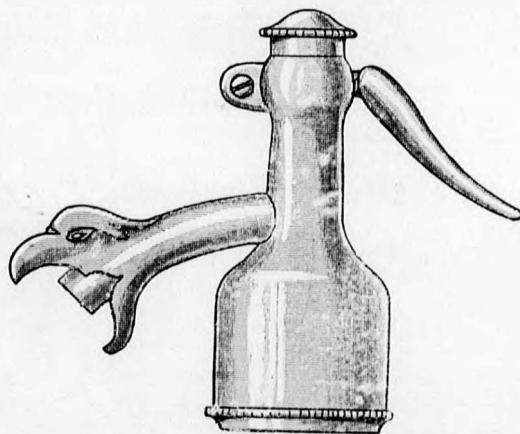
VIII., JÓZSEF-KÖRUT 56.

Kitűnő konyha, jó borok, müncheni és udvari sör.

Külön termek. Telefon 113—07.

Süss és Friedman

Budapest, VII., Rottenbiller-utcza 32.



Szikvizgyárakat berendező vállalat. Megtakarítás szempontjából **veneéglősök** különös figyelmébe ajánljuk **eredeti kisebb szikvizgyártó gépeinket és szifonjainkat**. Ilyen berendezések gazdasági előnyét szívesen igazoljuk. Igen sok üzemen van már. Referenciákkal szívesen szolgálunk. Szenzációsak minden rendű hűtőszekrényeink. A helyiségeknek megfelelő szabásu hűtőket szekrény, pult vagy más alakban is készítünk. Ajánlatosak **sörkimérő-készülékeiek levegő vagy szénsavnyomásra berendezve**. Hűtők előnye: Kevés jégfogyasztás. Nagy és állandó hűtőképesség. Kitűnő szerkezet. Szolid kiállítás. Olcsó árak. Kedvező fizetési feltételek. Kivánatra árjegyzék. Külön költségvetés. Vidékieket költségünkre meglátogatunk. Magyar gyártmány.

PALUGYAY J. ÉS FIAI, POZSONY

udvari szállítók, bornagytermelők



Château Palugyay.

≡≡≡ Nemes magyar fajborok. ≡≡≡

Deák Ferencz szálloda

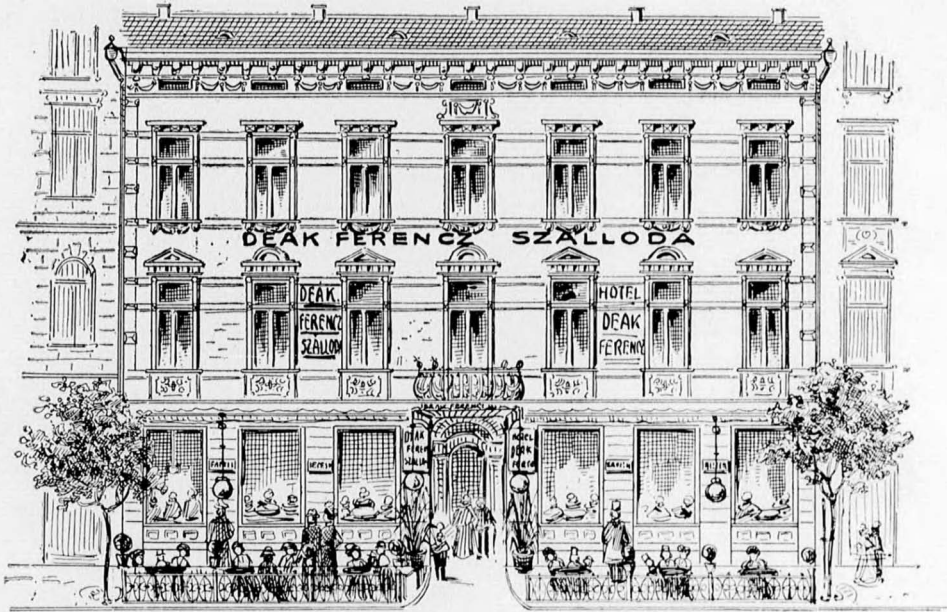
BUDAPEST, VIII., AGGTELEKI-UTCZA 7.

Tulajdonos: PALLAI MIKSA.

Kávéház telefon 90—75

Interurban

Szálloda telefon 89—59



Elsőrangú csendes családi szálloda.

Amerikai önműködő
mosdóasztalok

Központi fűtés

Elegáns berendezés

Villanyvilágítás



PALLAI MIKSA

Fürdők
a szállodában

Modern kávéház

Figyelmes kiszolgálás

Polgári árak

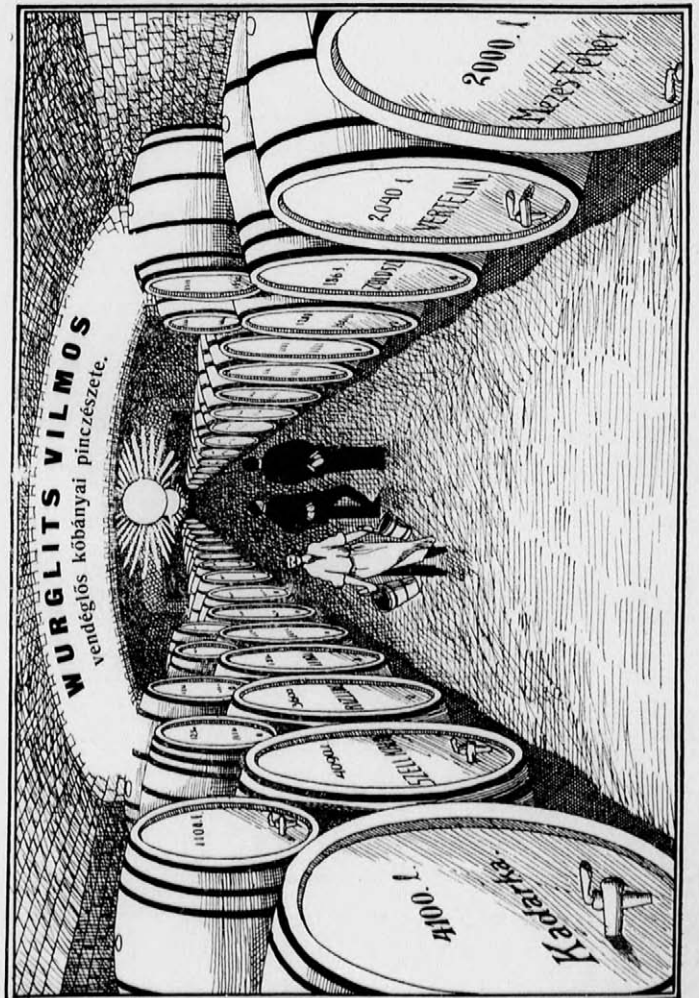
Hubert Pozsgó

HUBERT J.E. cs. és kir. udv. szállító POZSONY



STOLLWERCK
CSOKOLÁDÉ KAKAO
MINDENÜTT KAPHATÓ

STOLLWERCK TESTVÉREK
részvénytársaság, POZSONY.



BUDAPEST, VIII., Rákóczi-ut 29. szám.

Kényelmes nagy
étterem, diszes
:: kávéház. ::



A nyugati pálya-
udvar közvetlen
szomszédságában.

A legmodernebb izlésnek megfelelő szobák.

≡ DÖKKER FERENCZ ≡

„LONDON“ SZÁLLODÁJA

Budapest, Váci-körút 65. szám.



DÖKKER FERENCZ

Lindmayer és Ulrik Géza

☞ :: mészáros :: ☞

Budapest, VII., Erzsébet-körút 2. sz.

Minden időben hizott fiatal
:: marhahúst szállit. ::

Az elsőrendű vendéglők
:: szállítója. ::

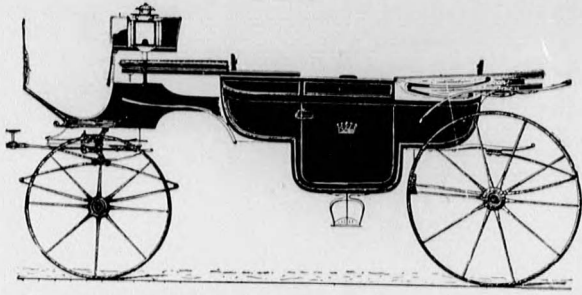
Főpinczerek Ovadék Szövetkezete

Budapest, VI., Podmaniczky-u. 19.

A magyar pinczéség első és
egyetlen független pénztintézete.

Óvadékat és önállósítási hitelt
nyújt legszolidabb feltételek
mellett. — Belépés bármikor!

— Kérjen értesítést és alapszabályt! —



Glattfelder Jakab

— kocsigyáros —

Budapest, VIII., Magdolna=utca 4.

Készít mindennemű hintókat a legegyszerűbbtől a legdiszesebb kivitelig; üzleti reklám- és szállító-kocsikat, automobil-carosseriákat stb.

Javításokat pontosan eszközöl.

A gyár a kocsigyártás összes iparágait magában foglalván, a kocsik egyöntetű, szakszerű vezetés mellett készülnek.

Kunz és Mössmer

Budapest,

IV., Kigyó=utca 2., Váci=utca 32.

Szállodák, fürdők és vizgyógyintézetek teljes berendezése.

MENYASSZONYI

☐ ☐ ☐ KELENYÉK

jutányos beszerzése.

Vászon, sifon, ágynemű. Férfi-, női-, leány- és fiúfehérneműek, valamint szövött árukból nagy raktár.

Képes árjegyzék ingyen és bérmentve. **Telefon 9-30.** Minták ingyen és bérmentve. ☐

HABITS ANTAL
HANGSZERKÉSZÍTŐ MESTER

BUDAPEST
VII. ERZSÉBET-KÖRÜT 42.

Képes árjegyzéket kívánatra ingyen ☐ küldök. ☐

Mindennemű hangszerek raktára, czimbalmok és bassushurok gyártása, hegedűhur különlegességek, **iskola- és zenekar-hegedűk.** ☐
Javítások valamint átalakítások szakszerűen és jutányos áron készíttetnek.



Habits Antal



Lippert Lajos több érdemjel tulajdonosa.

LIPPERT LAJOS vendéglője
 Budapest, VII., Erzsébet-körut 13. sz.

A fővárosi és vidéki előkelő közönség látogatott gyűlhelye. Jó konyha, minden időben frissen csapolt sör, figyelmes kiszolgálás.

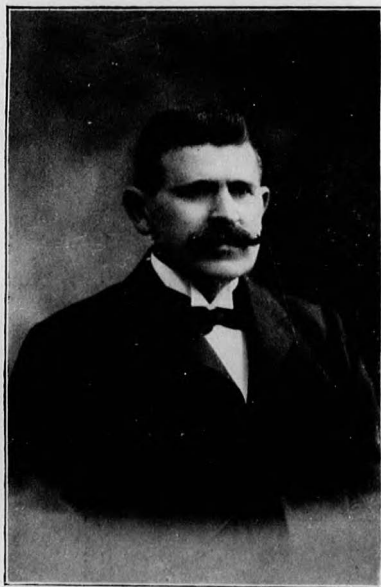


Csúti Gyula vendéglős.

CSÚTI GYULA VENDÉGLŐJE

BUDAPEST, V. KERÜLET, VÁCZI-UT 34. SZ.

Kitűnő dunántúli vasmezei konyha, természetes italok, barátságos kiszolgálás.



Schumitzky Venczel

vendéglője

Budapest, Thököly-ut 6.

A Keleti pályaudvar közvetlen közelében.

Minden időben friss ételek és italok !



Jászapáti Kaszás Lajos

(Muhor György utóda) nagyvendéglője

Budapest, VII., Rákóczi-ut 44. szám.

Ugy a pesti, mint a vidéki előkelő közönségnek legkedvesebb találkozó helye. Kitűnő magyar és francia konyha, saját termésű valamint balatonmelleki elsőrendű borai általános jó hírnévnek örvendenek. — Kovács Antal zalamegyei bortermelő csopaki borainak állandó kímérése.



Palády László

a „Jó barátok“ társaságának elnöke.

Vendéglője : Budapest, VI. ker., Eötvös-utca 41.



Mattoni-féle

Giesshübler

Természetes égvényes savanyúvíz.

Legjobb asztali- és üdítő-ital!

Kifűnő hatásának bizonyult; köhögéskor, gégehurutnál, gyomor- és hólyaghurutnál.

MATTONI HENRIK

Karlsbad—Budapest

VI. kerület, Teréz-körcut 37.

Legmagasabb kitüntetések

Budapest 1896:	Nápoly 1905:
Diszoklevél	Grand Prix
Páris 1900:	Palermo 1905:
Grand Prix	Grand Prix
Florencz 1904:	Bécs 1906:
Grand Prix	Diszoklevél

Városi iroda telefon-száma 56—43.

Kőbányai

Polgári

Serfőző Részvény-Társ.
Budapest—Kőbánya.

Gyár és igazgatósági iroda:

X. ker., Maglódi-ut 17. sz.

Városi iroda:

VIII. Népszínház-utcza 22.

KIVITELI TELEP: **FIUME** VIA CIOTTA 18

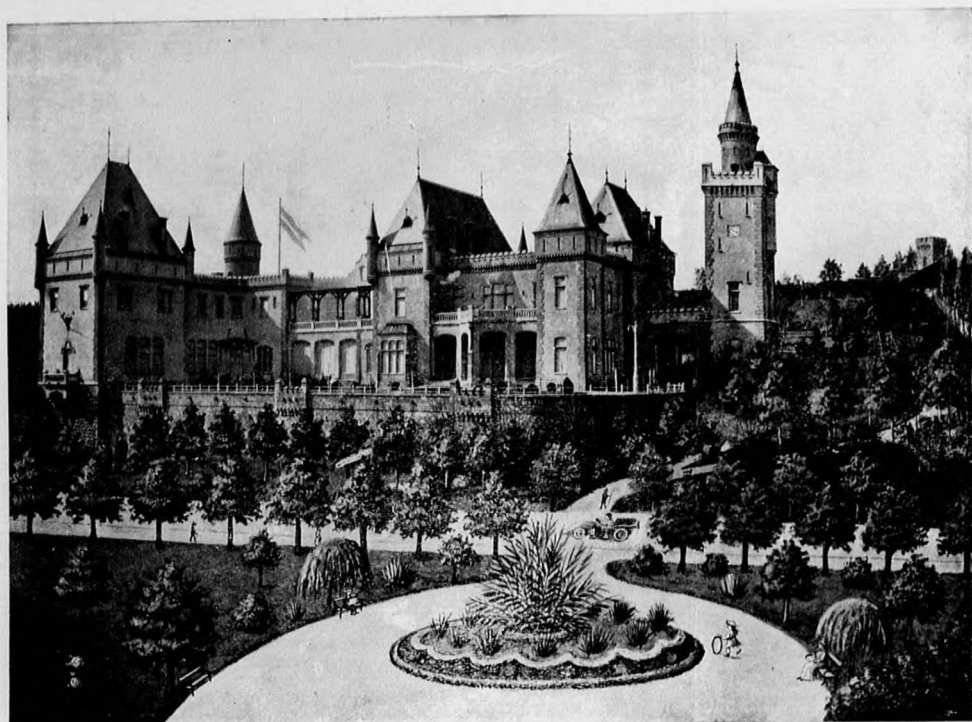
Gyári iroda telefon-száma 56—46.

■ ■ ■ Ajánlja : ■ ■ ■

Polgár-, Király-, Márcziusi-, Szent István-, Kőbányai Barát-, Barát-Maláta-, Dupla Márcziusi és Dupla Maláta-söreit, valamint saját töltésű palacz-söreit a legmodernebb technikai berendezésekkel felszerelt kü-
lön palacz-sör osztályából

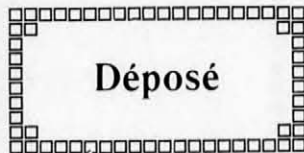
TALISMANAN^{SEE}

TÖRLEY JÓZS. ÉS TSA



Promontor

✦ (Budapest) ✦



Déposé

Törley-kastély

SCHÄTZ JÓZSEF

□□□□□□ SÖRNAGYKERESKEDŐ □□□□□□
BUDAPEST, VIII., PRÁTER-U. 47.



KÁROLY ISTVÁN FŐHERCEG. ÖFENSÉGE SAYBUSCHI SÖRFŐZDÉJÉNEK MAGYARORSZÁGI KÉPVISELETE.

KÖBÁNYAI üve-
ges és hordósörök,

Eredeti töltésű
„PORTER-SÖR”
a saybuschi főh. sörfőzdéből.

Teljes konyha berende-
zések.

Mosókonyha berendezé-
sek kéz- és erőhajtásra.
Pinczegazdasági gépek
és eszközök nagy raktára
jutányos áron:

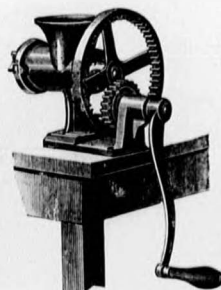


GEITTNER ÉS RAUSCH

CZÉGNÉL

BUDAPEST VI, ANDRÁSSY-UT 8.

Arjegyék ingyen
és bérmentve. □



Arjegyék ingyen
és bérmentve. □



Ajánlati felhívás.

Mohács nagyközség a „Korona“-vendéglő lebontásával ennek telkén mintegy 214000 K. építési költséggel teljesen új, modern szállót óhajt emelni.

Hogy a község tájékoztatást, illetve bizonyosságot szerezzen arra nézve, mily összegű befektetési költségre számíthatja el magát, és az épületet mily méretű és mily díszű kivitelben létesítheti, alulírt elöljáróság a képviselő-testületnek 142/kgy. 1908. számú határozata alapján az építendő szállodának bérbeadása tárgyában a következő ajánlati fölhívást teszi közzé:

1. Mohács nagyközség az építendő új szállodát annak megnyitási napjától számított 12 (tizenkettő) egymásután következő évre adja bérbe.

2. A szálloda megnyitása 1909. évi november hó 1-én, esetleg 1910. évi januárus hó 1-én remélhető.

3. A nagyközség a szállodát belső felszerelés nélkül adja bérbe; vízvezeték és a villamos világítás bevezetését (utóbbit lámpatestek nélkül) a nagyközség végezteti.

4. Az évi bér negyedéves egyenlő részletekben előre lesz fizetendő.

5. Az épület utáni házostály- és házbéradó, ugyszintén az épület tatarozása és nagyobb javítása bérbeadó nagyközséget, — a bérlet utáni kereseti adó és ennek mindennemű pótléka valamint a kisebb — minden napos elhasználásból eredő javítások a bérlőt terhelik. Ugyan őt terheli a szerződés bélyegilletéke is.

6. A sajátkezüleg aláírt és egy koronás bélyeggel ellátott zárt írásbeli ajánlatok az ajánlott évi bérösszeg 25 (huszonöt) százalékát kitevő összegű készpénzből vagy óvadékképes értékpapirokból álló bánatpénzzel látandók el, mely bánatpénz az ajánlott elfogadása esetén óvadékkul benmarad a bérlet lejáratáig és csak a bérleti föltételek kifogás-talan teljesítése után fog bérlőnek visszautalványoztatni.

7. Az ajánlatba oly értelmű nyilatkozat is belefoglalandó, hogy ajánlattevő a bérleti föltételeket ismeri és magára nézve kötelezőkül elfogadja; továbbá, hogy ajánlatával az odaitélésig, amennyiben pedig az ő javára történék az odaitélés, 1910. évi januárus hó 1-ig kötelezettségben marad és ha ezen idő alatt ajánlatától elállana, följogosítja a kiíró hatóságot Mohács nagyközséget, hogy az ajánlattevő bánatpénzét bírói beavatkozás nélkül saját tulajdonául megtarthatja. Onként értetik, hogy a bérleti viszony a nagyközségre nézve csakis a bérleti szerződésnek a nagyközségi képviselőtestületi közgyűlés által történt elfogadása és az elfogadó véghatározat, valamint a bér szerződés törvényhatósági jóváhagyása után válik érvényessé és kötelezővé.

8. Az ajánlatok elfogadása iránt a képviselőtestület az építkezés és a fedezet kijelölése tárgyában hozott határozatok jogerőre emelkedése után fog dönteni.

9. A nagyközség az ajánlatok közül az ajánlott bérösszegre való tekintet nélkül szabadon választ.

10. A Mohács nagyközség elüljárósága czimére küldendő ajánlatok benyújtásának végső határideje 1908. évi október hó 8. napja.

Tájékoztásul!

Az új szálloda a városházának átellenében, a Fő-utcában a piactéren van, a dunai révátkeléstől és a magyar hajóállomástól alig 200 méterre, és a vasuti állomáson, valamint a német társasági hajóállomáson érkezők utjába esik. A szálloda egyemeletes lesz, a Fő-utcában 48 méter, a Jókai Mór-utcában 61 méter hosszú homlokzattal. A földszinten két nagy étterem és egy nagy kávéház mellékhelyiségekkel; az emeleten szintén egy szép tágas terem és 25 vendégszoba. Tágas udvar terjedelmes kocsiszinnel és istállókkal. Több mint 16000 lelket számláló községünkben igen nagy az idegenforgalom, amelynek befogadására a meglevő szállodák elégtelenek.

Érdeklődők a tervezetet betekintheik és egyéb viszonyokról értesülést szerezhetnek a nagyközségi fő-jegyző irodájában a hivatalos órák ideje alatt.

Mohács, 1908. évi augusztus hó 22-én.

Sölke József

főjegyző.

Szokody Árpád

biró.

Kovald

Budapest, VIII., Szövetség-u. 37.

fest, tisztít

Gyűjtőtelepek a főváros minden részében.
Képviseltek minden nagyobb városban.

TELEFON 58—45.

DR. SZULY ALADÁR

élelmiczké- és fűszer-nagykereskedése
 páratlanul gazdag külön csemegeosztály

BUDAPEST, IV., MUZEUM-KÖRUT 23.

A világhírű francia
Delbeck & Comp.
reimsi pezsgőbor-gyár
magyarorsz. főlerakata.



Válogatott fűszerárak, min-
 dennemü bel- és külföldi cse-
 megék, magyar és francia
 pezsgőborok, rum és tea,
 liqueurök, sajt vaj, kassai,
 prágai sonka felvágottak,
 gyümölcsök stb. raktára.

Telefon-sz. **6-12**
 (Fűszer - osztály)

Telefon-sz. **76-39**
 (Csemege-oszt.)

Miért használ
ma mindenki
dr. Szuly-féle kávét?



Mert a legzamatosabb.
Mert a legkiadósabb.
Mert szakszerűleg kezelt.
Mert új systema szerint pörkölt.
Mert dr. Szuly az összes kávé-
 kat közvetlen a termelő-
 től hozatja.

Pörkölt fajok: Dr. Szuly-keverék, Margit-keverék, Jamaika,
 Portorico, Santos

Nyers fajok: Mocca, Costarica, Cuba I., Cuba II., Porto-
 rico, Sárga Jáva, Santos

Vidékre 5 kilós postacsomag bérmentve.
 Kérje a dr. SZULY-féle legujabb árjegyzéket.

DR. SZULY ALADÁR KÁVÉ NAGY-
 KERESKEDŐ.

BUDAPEST, IV. KER., MUZEUM-KÖRUT 23—27. SZ.



Védjegy
Dreher Antal
sörfőzdéje
Kőbányán

Dreher Antal

== sörfőző részvénytársaság ==

Budapest—Kőbánya

== Városi iroda : ==
VIII. kerület, József-utca 36. szám

Ajánlja kitűnő minőségű ászok-, király-, márcziusi-, kiviteli márcziusi-, korona (à la pilseni-), maláta-, bajor-, dupla márcziusi- és baksörét. Saját palaczköltés.

Különlegesség: dupla maláta
☐ kősör kőkorsóban ☐

Nagyobb sörmennyiséget saját
☐ jégkocsijaiban szállít ☐

Csillaghegyi forrásvíz

Telefon: 79...78.

Telefon: 79—78.

Tiszta, bakteriummentes egészséges ital.
Borral vegyítve kellemes ízt ad a bornak.

Megszünteti a gyomorégést.

Szomszillapító és üdítő természetes forrásvíz.

Központi iroda:

Budapest. III.. Bécsi-ut 94. sz.

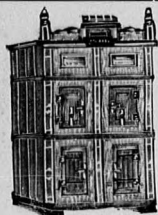
Óvakodjunk az utánzatoktól!

MÁDAI LAJOS

nagyvendéglője

Budapest, VII., Rákóczi-ut 30.

A vidéki és fővárosi előkelő közönség kedves találkozó kelye. Minden időben frissen csapolt sör. Természetes magyar borok. Izletes konyha, előzékeny kiszolgálás. Estéknént elsőrendű cigányzene.



50% jégmeztakarítás!
40% ármeztakarítás!

érhető el az általam feltalált, készített s szabadalmazott szétszedhető amerikai jégszekrényekkel, parafalemez-szigetelés mellett. — A jégszekrényen, mely a legszűkebb helyre is beszállítható, olyan fontos újítást eszközöltem, miáltal a hus, különösen a borjuhus, állandóan friss és üde marad. E szekrényekből készítettem a Nemzeti Kaszinónak, a Liputvárosi Kaszinónak, a „Hungária“-szállodába, „Continental“-szállodába, Wampeticsnek, Brázaynak, Löwensteinnak, Petánovitsnak, Prindlnak, Kaszás Lajosnak, Gerbeaudnak, Rittinger nagyvendéglős Szeged, Matejka Ödön Tátrafüröd s egyáltalában az ország minden részébe. Mindezen helyeken munkámmal minden tekintetben a legjobban voltak megelégedve, kívánatra ezen czégek elismerő leveleivel is szolgálhatok. Rendeléseket fogad s költségelőirányzati rajzokat küld

MENDELOVITS FARKAS jégszekrénykészítő
BUDAPEST, VIII., Vas-utca 11.

NAGY IGNÁCZ

PINCZEFELSZERELÉSI CZIKKEK ÜZLETE
BUDAPEST, VII., KÁROLY-KÖRUT 9

Ajánlva dusan felszerelt pincefelszerelési cikkekben raktárát mindennemű ugymint: borszivattyúk, gnmicsövek, rézcsapok, palackdugaszoló és kupakoló, kisebb és nagyobb hollandi és asbest szűrőkészülékek, boros palackok, parafa-dugaszok, továbbá különféle rendszerű borsajtók, szőlőzúzó erjesztő tölcéserek, faedények, permetező, raffiákban stb.

Saját palackkupak-gyár

NAGY ÉS WATZKE, PINGGAU.

AZ ALFÖLDI „HOMOKI BOR“ JAVA



Az alföldi „HOMOKI BOR“ java a
„Szikra Gyöngye“

KNEFFEL EDE kiskunfélegyháza szállodás

— **saját termésű bora.** —

Megrendelések Kneffel Bélánál

eszközlendők **Kiskunfélegyházán.**

Sajt-, szalámi- és csemegeárunk legjobb minőségben jutányos árak mellett beszerezhetők

Bienenstock D. csemegeáru nagykereskedőnél

Budapest, VII., Nefelejts-utca 41. Telefon 65—99.

Képviselve Magyarországnak minden nagyobb városában. Vasúti vagy postai megrendelések naponta eszközöltnak. Kívánatra árjegyzék.

Kérem czimemet figyelemben tartani.

CIFKA JÓZSEF, BUDAPEST

VI., VÁCZI-KÖRUT 31. SZÁM.

Pinzegazdászati cikkek szaküzlete, parafadugók közvetlen behozatala. Palackok nagy raktára. A törvényileg megengedett Müller-féle ürmös eszencia főraktára. Árjegyzék és költségvetés ingyen és bérmentve.

BIKA-SÖR



VÉDJEGBY

BIKA-SÖR

Gyára 1875 óta

☐ áll fenn. ☐

Ujabban a modern technika legújabb vívmányaival felszerelve.

Tiszta maláta-sör.

Kitünő gyógyhatásu.

☐ Tartalmasságánál fogva tápláló! ☐

**Báró Nopcsa Elekné
sörfőzőházából, Ujaradon**

Telefon-szám 68.

Budapesti lerakat: VI., Hermina-ut 49. sz.

Telefon-szám 81—58.

Telefon-szám 81—58.

IRROY

Kedvelt francia pezsgő

☐ Alapított 1820-ban ☐

Grand Marnier

kedvelt francia likőr.

Black & Withe **Wihsky**

Vezérképviselő Magyarország részére:

Fechner Maximillian

☐ Kutassy Vincze ☐

Budapest, V., Bálvány-utca 26.

IPARSÓ

Fagylalt, jegeskávé, hidegkészítmények előállításánál a jég sózására valamint hűtőkészülékekhez.

Minden felvilágosítást és értesítést szóbeli v. írásbeli kérelmekre díjmentesen nyújt a

Magyar Kir. Sójövedék Vezérügynöksége

Budapest, V., Váci-körút 32.

Diszokmány 1885

= Jury-tag 1896

Az 1900 évi párisi világkiállításon collective a legnagyobb éremmel
(Grand prix) kitüntetést nyert * Állami nagy aranyérem 1906

Fennáll 1854 óta

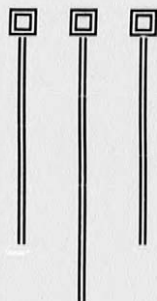
Fennáll 1854 óta

= ELSŐ MAGYAR =

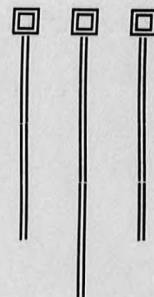
RÉSZVÉNY SERFŐZŐDE

BUDAPEST-KÖBÁNYA

VÁROSI IRODA: VII., ESTERHÁZY-UTCZA 6. SZ.



Ajánlja: ászok, király, világos márcziusi, sötét márcziusi („bajor mód“), udvari („pilseni mód“), világos és sötét kétszeres márcziusi, valamint bak-söreit, továbbá saját töltésű palacsköreit gőzpasteurizáló készülékkel s a legújabb technikai berendezésekkel felszerelt kőbányai palaczkör osztályából



Ezen a legújabb technikai berendezésekkel felszerelt serfőzdeknnek évi gyártási képessége

= 400.000 hektoliter =

Az ország minden részében sörraktárosok által vagyunk képviselve; nagyobb raktáraink:

Arad-, Szeged-, Miskolcz-, Kolozsvár-,
Nagyvárad-, Nyiregyháza-, Temesvár-
= és Debreczenben vannak =

Palaczkör megrendelés:

Telefon-szám 56—58 =

Hordósör-megrendelés:

Budapestre, telefon: 52—59

Hordósör-megrendelés:

Vidékre, telefon-szám 52—60

SEHMIDT KONRÁD vendéglője

Budapest, VII. ker., Thököly-ut és Aréna-ut sarok.

Valódi saját szüretelésű borok, izletes ételek.
A fővárosi és vidéki polgárok kedvelt találkozó helye.

RESTAURANT MÜLLER

az Országos Kaszinó palotájában.

Budapest, VII., Semmelweis-utca 3. sz
Magyar és francia konyha, valódi és tisztán kezelt jó borok.

Aki igazán jó és izletes

szalámit

akar venni, az kérjen

HERZ-SZALÁMIT!

Ezen lejjebb hírnévnek örvendő magyar szalámi a legtisztább kezelés mellett elsőrendű sertéshusból készül. Csak az a valódi Herz-féle szalámi, melynek rudja ólompecséttel van ellátva, melyen a gyár védjegye: látható, amire úgy a rudakban, mint a felvágott állapotban való bevásárlásnál figyeljünk.

HERZ ÁRMIN FIAI BUDAPEST
szalámigyár,

SPERL NÁNDORNÉ

vad- és baromfikereskedése

BUDAPEST, (Központi vásárcsarnok.)

Ajánlja a tisztelt vendéglős és szállodás uraknak elsőrendű

vágott, vad- és szárnyasait.

melyet minden időben a legolcsóbb napi árban szállít.

PRINDL NÁNDOR

vendéglője Budapest, VII., Damjanich-utca 5.

Az előkelő külföldiek által is látogatott kényelmes kerthelyiséggel egybekötött vendéglőhelyiség.

Izletes ételek és természetes italok, előzékeny kiszolgálás.

WÁGNER VILMOS

nagyvendéglője Budapest, VI., Andrassy-ut 44.

PILSNERI ÉS SZALONSÖR

Az előkelő polgárok és művészek találkozó helye.

Ifj. Eberhardt Antal

vendéglője

Budapest,

VII., Erzsébet-körut 10.

(Kertész-utca sarok.)

A vidékiek találkozóhelye, a budapesti polgárok otthona.

Jó és izletes ételek és italok.

ACZÉL

GAMBRINUS

NAGYVENDÉGLŐ

BUDAPEST

VII., Erzsébet-körut 27.

Az ország legnagyobb étkező-terme.

Estéknként katona-zene.



Fischer Miksa

tojás nagykereskedő

Budapest, Desseffy-utca 35.

Telefon 24—23.

Az összes fővárosi előkelő vendéglősök szállítója.

MARTAY GYÖRGY VENDÉGLŐJE

Budapest, V., Vadász-utca 20.

Saját szüretelésű borok, jó konyha, előzékeny kiszolgálás.
A fővárosi és vidéki polgárok találkozó helye.

VÁRADY JÓZSEF

Pilseni sörcsarnoka és Paulaner-sör kimérése a „Salvator“-pinczéből.

Budapest, VI., Andrassy-ut 51. (Oktogon-tér.)

Eredeti magyar konyha polgári árakkal. Moóri és somlai borok.

KIRSCH JÁNOS

csemegeáru - nagykereskedése

BUDAPEST,

VII., Király-utca 53. sz.

Telefon 29—09.

Telefon 29—09.



Hölle J. Márton

cs. és kir. udvari szállító

≡ **BUDAÖRS** ≡

Alapítottott
1852.

Louis François & Co. Budafok

Filip Szász Coburg Gothai herceg
Ő Fensége udv. szállító

Császári és királyi udvari szállító



Transylvania Sec

16 elsőrendű kitüntetés.

Sürgönczim: François Budafok

Telefon: Budafok 15